

Divani

Sofa Collection

Volume I
A-K



DITRE
italia

Since 1976

Designwear

Living, Dining & Night Pleasure.

Designwear: dining and living.

IT - Le collezioni Ditre Italia dedicate alla zona living e dining. Un percorso alla scoperta di un nuovo modo di vivere lo spazio casa. Complementi dal design ricercato e dalle finiture eleganti, che partecipano ad un racconto corale dove non è il singolo ad essere protagonista ma l'ambiente stesso. Designwear.

EN - Ditre Italia collections dedicated to the living and dining area. A way to discover a new concept of enjoying spaces in the home. Complementary furnishings with sophisticated design and elegant finishes are part of a collective composition, where single elements are not the protagonist but the context itself. Designwear.

DE - Die Kollektionen von Ditre Italia, die ganz dem Wohn- und Essbereich gewidmet sind. Entdecken Sie eine völlig neue Art und Weise, Ihr Zuhause zu erleben. Zusatzelemente mit raffiniertem Design und eleganten Ausführungen, die gemeinsam eine Geschichte erzählen, in der nicht das einzelne Element, sondern der Raum selbst zum Hauptdarsteller wird. Designwear.

FR - Les collections Ditre Italia dédiées aux zones salon et salle à manger. Un parcours à la découverte d'un nouveau mode de vivre l'espace intérieur. Des compléments au design recherché et aux finitions élégantes, qui participent à un récit corale où ce n'est pas l'élément individuel qui joue la vedette, mais la pièce même. Designwear.







Designwear: night pleasure.

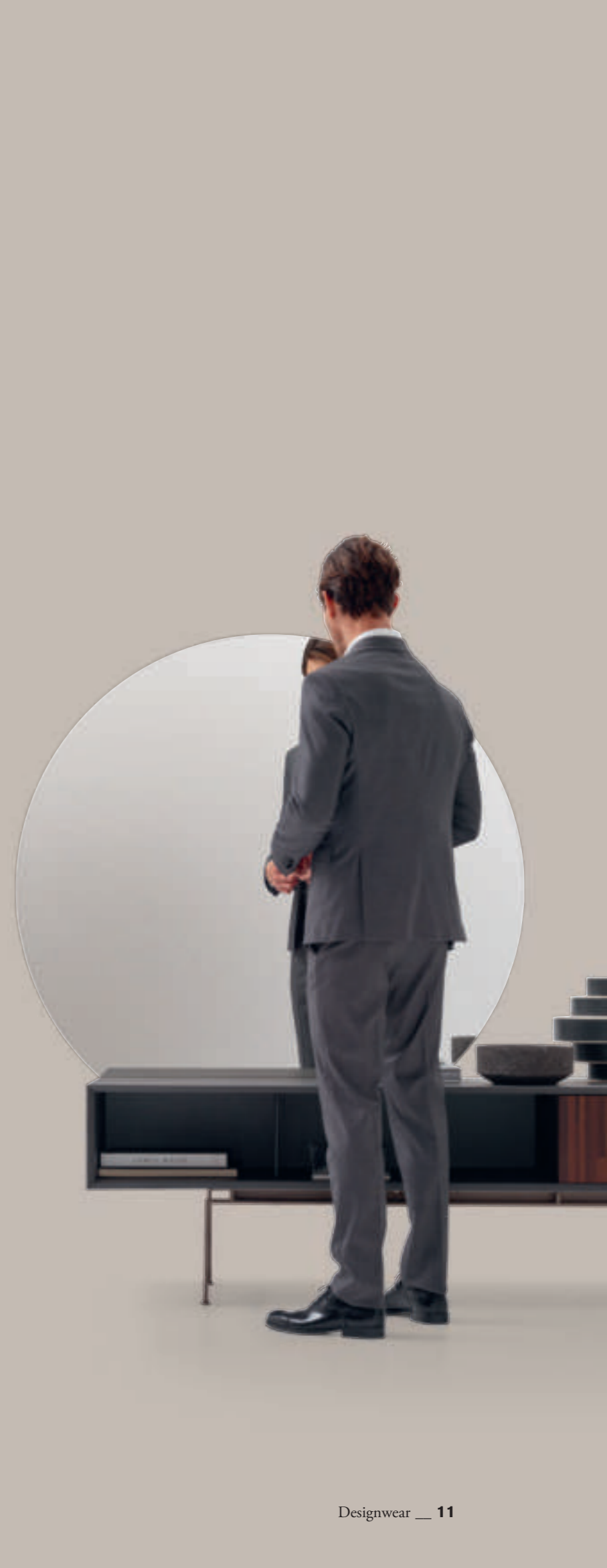
IT - Il design Ditre Italia progettato per rendere unici gli spazi più intimi e personali. Anche gli ambienti della zona notte diventano parte di un progetto organico. Scegliere Ditre italia è coltivare una filosofia dello spazio abitativo dove si intrecciano la cura sartoriale nella realizzazione dei prodotti e quello stile unico che nasce solo da un'eleganza senza tempo.

EN - Ditre Italia design is created to make the most intimate and personal spaces unique. The spaces in the night area also become part of an integrated project. Choosing Ditre Italia means cultivating a philosophy of the living space, where meticulously tailored products and a unique style, which only comes from timeless elegance, are closely linked.

DE - Das Design Ditre Italia dient dem Zweck, die intimsten und persönlichsten Bereiche einzigartig zu machen. Auch die Räume des Schlafbereichs werden Teil eines organischen Entwurfs. Die Wahl von Ditre italia bedeutet, eine Philosophie des Wohnraums zu kultivieren, in der die maßgeschneiderte Sorgfalt bei der Realisierung der Produkte mit jenem einzigartigen Stil verschmilzt, der nur von zeitloser Eleganz hervorgebracht wird.

FR - Le design Ditre Italia conçu pour rendre uniques les espaces les plus intimes et personnels. Les espaces de la chambre à coucher deviennent eux aussi partie intégrante d'un projet organique. Choisir Ditre italia veut dire cultiver une philosophie de l'espace intérieur où s'entrecroisent le soin presque artisanal dans la réalisation des produits et le style unique que seule l'élégance intemporelle peut donner.





Sofa Collection

Divani

Inspired living

IT - La seduzione di un arredo, dove ogni elemento dialoga con gli altri, è la stessa che esprime un abito sartoriale: cura del dettaglio, equilibrio, eleganza, esclusività. Così pensiamo le nostre collezioni, così le costruiamo: oltre le tendenze del momento, oltre l'esteriorità.

EN - The seductiveness of interior décor in which each piece of furniture communicates with the other is the same expressed by a tailor-made garment: care to detail, balance, elegance, exclusivity. That's how we create our collections, that's how we make them: we look beyond passing trends, beyond appearances.

DE - Die verführerische Kraft eines Einrichtungsentwurfs, wo jedes Element mit den anderen kommuniziert, ist die gleiche, die ein maßgeschneidertes Kleidungsstück ausstrahlt: Liebe zum Detail, Ausgewogenheit, Eleganz, Exklusivität. So erschaffen wir unsere Kollektionen und stellen wir sie her: Über die Trends des Augenblicks hinaus und über reine Äußerlichkeiten hinweg.

FR - La séduction d'un meuble, où chaque élément dialogue avec les autres, est la même que celle qu'exprime un vêtement fait main : soin du détail, équilibre, élégance, exclusivité. C'est ainsi que nous pensons nos collections, que nous les bâtissons : au-delà des tendances du moment, au-delà de l'aspect extérieur.

Volume I,
A - K



ada: 12-29



althon: 154-163



anderson: 282-289



arlott high: 104-125



arlott low: 104-125



artis: 140-153



bepop: 30-41



bijoux: 204-215



blake: 42-57



bubl : 196-203

Volume I,
A - K



clip: 58-69



dalton: 164-179



eclético comfort: 216-221



elliott: 180-195



epoque fashion: 254-267



flick-flack: 222-233



kailua: 268-281



kanaha: 70-81



kim: 82-103



kim high: 82-103

Volume I,
A - K



kris: 234-253



krisby: 126-139

Volume II,
L - Z



lennox: 154-173



loman: 174-187



monolith: 200-207



nevyll: 138-153



on line: 72-85

Volume II,
L-Z



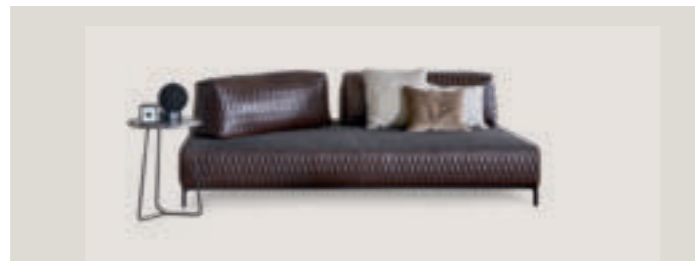
papilo: 86-103



royal: 26-39



sanders: 104-119



sanders air: 120-137



skin: 12-25



st.germain: 188-199



union: 40-53



urban 2.0: 54-71

ada

design *Stefano Spessotto*



IT - Un arcipelago di isole modulabili tra loro e all'occorrenza complementari, che possono essere attrezzate a piacimento per assecondare gli spazi fluidi dell'ambiente domestico. Anche gli schienali possono essere riposizionati e fatti scorrere a piacimento.

EN - An archipelago of islands that can be arranged as required and complement each other. They can be accessorised as desired to suit fluid spaces in the home environment. Backs can be repositioned and slide as required.

DE - Ein System aus modularen und bei Bedarf untereinander ergänzbaren Sitzinseln, die ganz nach Belieben ausgestattet werden können, um sich den fließenden Übergängen des häuslichen Umfelds anzupassen. Die Rückenlehnen lassen sich frei anordnen und nach Lust und Laune hoch- oder niederklappen.

FR - Un archipel d'îles modulables entre elles et, si nécessaire, complémentaires, qui peuvent être agencées, à discrétion, pour répondre aux espaces fluides de l'espace domestique. Les dossiers se déplacent en coulissant afin de pouvoir les installer à l'endroit souhaité.







ada



IT - Composizione
l w 470 / p d 254-172 / h 100

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition

Composizione 04__ ada mix



IT - Composizione
l w 416 / p d 186 / h 100
l w 204 / p d 104 / h 83

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition



Eric_

Caratteristiche tecniche

IT - Lo schienale del divano Ada nella versione a pozzetto è disponibile nella versione cuscini ridotti (A) e nella versione cuscini più ampi (B)

EN - In the barrel version, the back of the Ada sofa is available in a version with reduced cushions (A) and in a wider cushion version (B).

DE - Die Rückenlehne des Sofas Ada in der Version als Club-Sofa ist in der Variante mit schmälere Kissen (A) oder mit breiteren Kissen (B) erhältlich.

FR - Le dossier du canapé Ada décliné dans la version avec accoudoirs de même hauteur, existe soit avec coussins de petite taille (A) soit avec coussins plus larges (B).

A



B



_1 metal

Nero

Black
Schwarz
Noir

_2 metal

Light brown

Light brown
Light brown
Light brown

ada

1



2



bepop

design Oscar e Gabriele Buratti



IT - Un sistema di divani dal particolare sviluppo orizzontale e dalla duplice anima: architettonico e formale da chiuso, accogliente e domestico quando aperto.

EN - A sofa system with a unique horizontal configuration and a dual personality: architectural and formal when closed, cosy and homely when open.

DE - Ein Sofasystem mit auffallender waagrechter Linienführung mit doppelter Persönlichkeit: architektonisch und formell als Einzelsofa, einladend und bequem mit Chaise longue.

FR - Un système de canapés avec un développement horizontal particulier à l'âme double : architectural et formel quand il est fermé, accueillant et domestique quand il est ouvert.





_Unit



_Cuper



_Eric



Neil_



**IT - Chaise lounge sx +
Laterale 3 posti maxi dx**
l w 384 / p d 122 /
h 75-97

*EN - Chaise lounge l +
3-er maxi lateral element r*

*DE - Chaise lounge d + 3
Sitzer maxi seitl. R*

*FR - Chaise lounge g +
Élément latéral 3 places
maxi d*

**IT - Chaise lounge
sx + Centrale 3 posti
+ Angolo quadro +
Laterale 3 posti maxi dx**
l w 420 / p d 162-262 /
h 75-97

*EN - Chaise lounge l +
3-er central element +
Square corner + 3-er maxi
lateral element r*

*DE - Chaise lounge d
+ Centrale 3 posti +
Quadratische Ecke + 3
Sitzer maxi seitl. R*

*FR - Chaise lounge g +
Élément central 3 places
+ Angle carré + Élément
latéral 3 places maxi d*





IT - Divano 3 posti maxi
l w 285 / p d 99 / h 75-97

EN - 3-er sofa maxi

DE - Sofa 3 Sitzer maxi

FR - Canapé 3 places
maxi



bepop

_1 metal
Light brown

Light brown
Light brown
Light brown

_2 metal
Nero

Black
Schwarz
Noir

**Caratteristiche
tecniche**



blake

design *Stefano Spessotto*

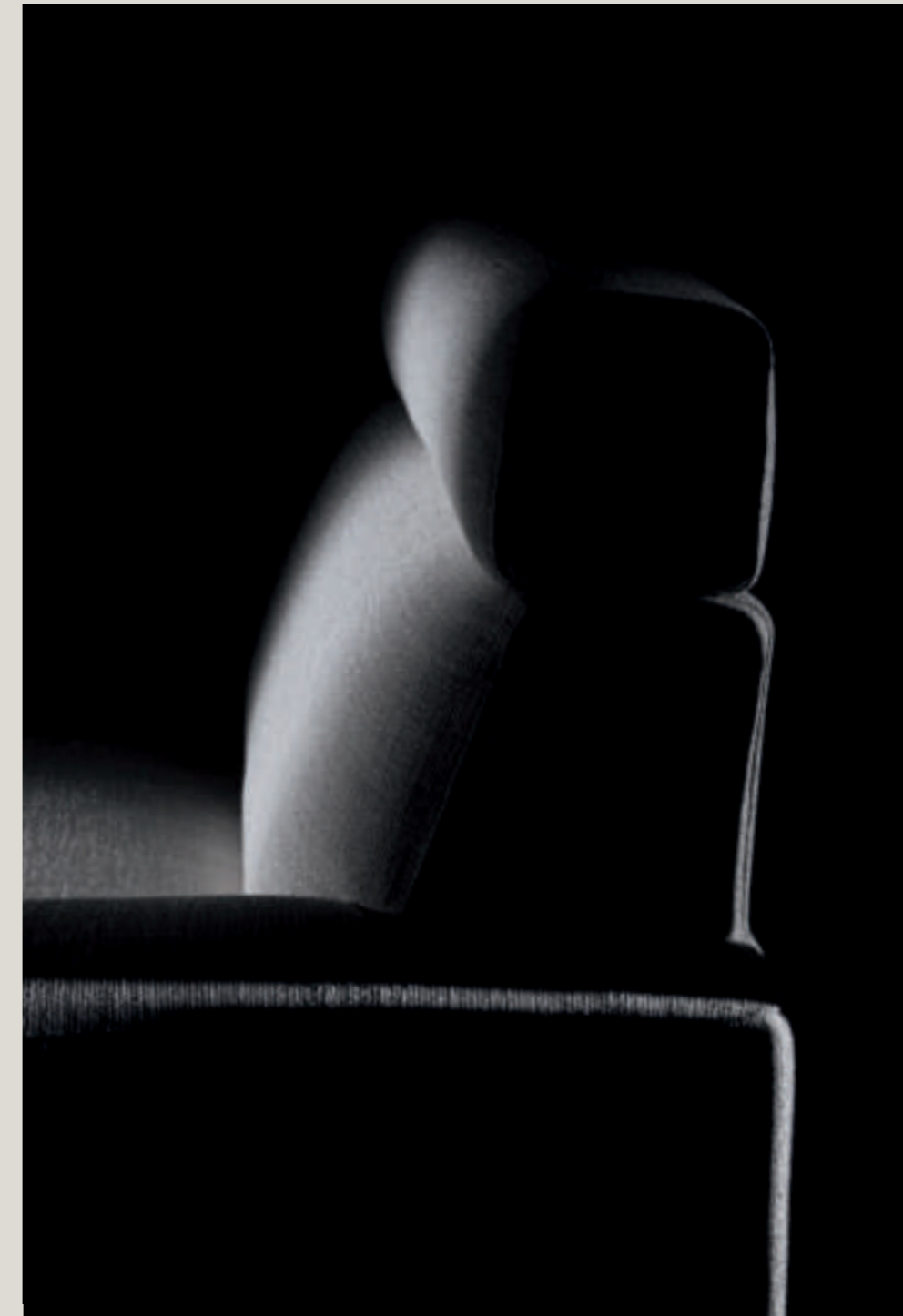


IT - Un divano dalle forme morbide e dal design essenziale. I nuovi moduli rotondi a doppia altezza sono caratterizzati da sedute importanti e dimensioni generose, che avvolgono il corpo in un confortevole abbraccio.

EN - A sofa with soft shapes and a simple design. New round elements at two different heights feature impressive seats and generous dimensions, enveloping the body in a comfortable embrace.

DE - Ein Sofa mit weichen Formen und essentiellen Design. Die neuen runden Module mit zweifacher Höhe zeichnen sich durch breite Sitzflächen und großzügige Maße aus, die den Körper in eine behagliche Umarmung hüllen.

FR - Un canapé aux formes douces et au design épuré. Les nouveaux modules arrondis à double hauteur se distinguent par des assises larges et des dimensions généreuses qui enveloppent le corps pour un confort total.



**IT - Divano 3 posti maxi
con bracciolo e tavolino**
l w 284 / p d 100 / h 79

*EN - 3-er sofa maxi with
armrest and table*

*DE - Sofa 3 Sitzer maxi
mit Armlehne und Tisch*

*FR - Canapé 3 places
maxi avec accoudoir et
table*

Divano 3 posti maxi
l w 287 / p d 100 / h 99

3-er sofa maxi

Sofa 3 Sitzer maxi

Canapé 3 places maxi



_Bridge

_Eric

xcs_

Overlap_



**IT - Divano 3 posti maxi
con bracciolo e tavolino**
l w 284 / p d 100 / h 79

*EN - 3-er sofa maxi with
armrest and table*

*DE - Sofa 3 Sitzer maxi
mit Armlehne und Tisch*

*FR - Canapé 3 places
maxi avec accoudoir et
table*

Divano 3 posti maxi
l w 287 / p d 100 / h 79

3-er sofa maxi

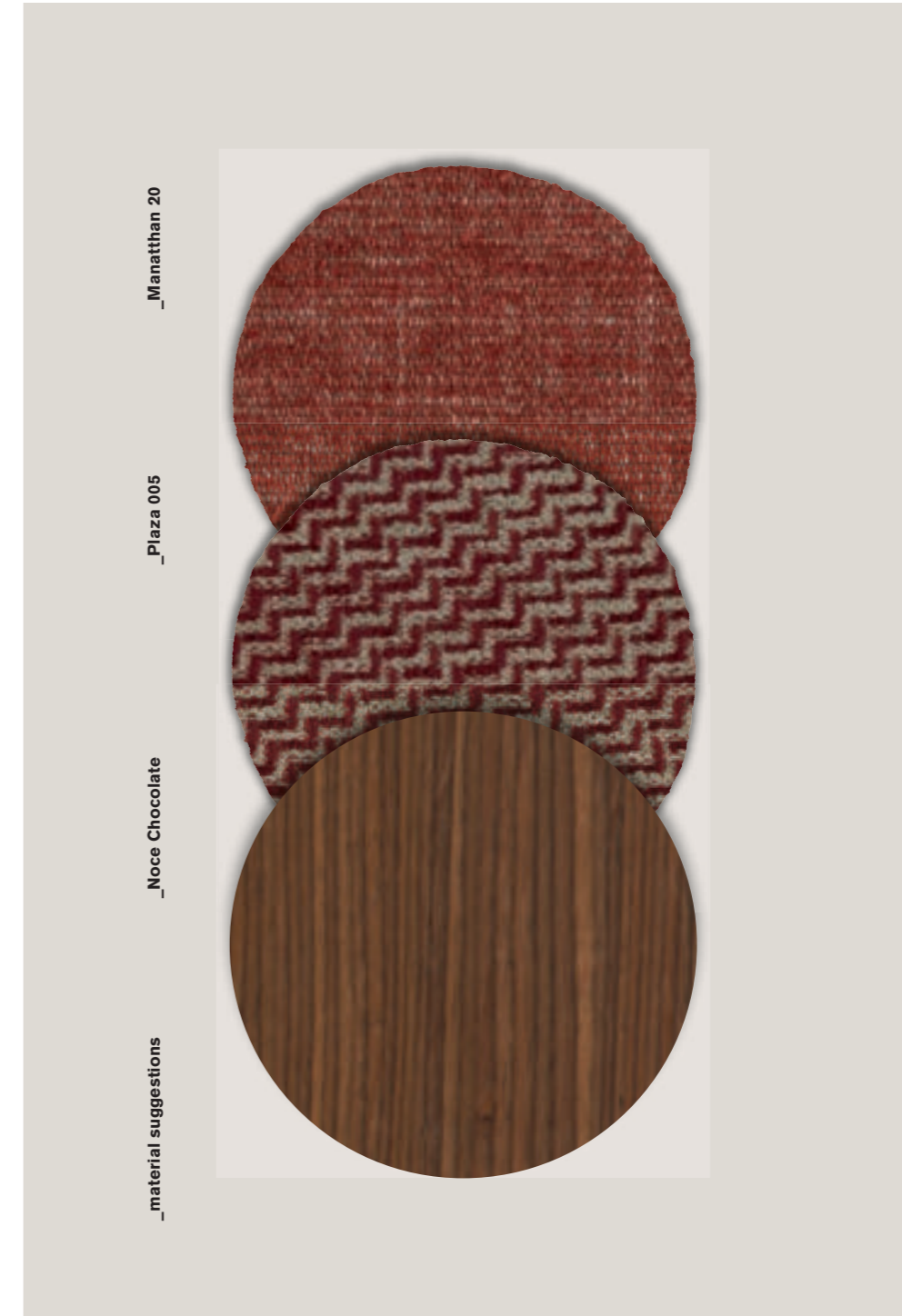
Sofa 3 Sitzer maxi

Canapé 3 places maxi



blake low

blake low



_Tondina



_xcs



**IT - Chaise lounge maxi
angolare sx + Chaise
lounge maxi angolare dx
l w 308 / p d 158 / h 79-99**

*EN - angular Chaise
Longue maxi L + angular
Chaise Longue maxi R*

*DE - Eckige Chaise
Longue maxi L + Eckige
Chaise Longue maxi R*

*FR - Chaise longue maxi
d'angle gauche + Chaise
longue maxi d'angle droite*





Dialogo_

**IT - Chaise lounge curva
sx + Centrale 1 posto +
Terminale tondo dx**
l w 369 / p d 155 / h 79-99

Pouff ovale maxi
l w 157 / p d 100 / h 41

*EN - curved Chaise
Longue L + 1-er central
elem + round terminal
elem. R*

maxi oval footstool

*DE - Gebogene Chaise
Longue L + 1-er
Anbauelement + runder
Abschluss R*

Ovaler Hocker maxi

*FR - Chaise longue ronde
gauche + Central 1 pl. +
Terminal rond droit*

Pouf ovale maxi



_Pillar

_Bridge

blake low



_1 metal
Light brown

Light brown
Light brown
Light brown

_2 metal
Nero

Black
Schwarz
Noir

Caratteristiche tecniche

_A blake low

_B blake high

_A

_B



1

2



clip

design *Nika Zupanc*



IT - Linee morbide che possono apportare un valore scultoreo a qualsiasi spazio, mantenendolo pulito, equilibrato e senza tempo, magnificamente combinato con pouf e tavolini della stessa collezione.

EN - Clip's soft lines add a sculptural appeal to any space while preserving its clean-cut, balanced and timeless features. It combines magnificently with the pouf and coffee tables from the same collection.

DE - Weiche Linien, die jedem Raum eine bildhauerische Note schenken und ihn rein, ausgewogenen und zeitlos machen. Als wundervolle Ergänzung dienen die Hocker und Beistelltische derselben Kollektion.

FR - Des lignes douces qui peuvent apporter une valeur sculpturale à n'importe quel espace, en lui laissant un aspect épuré, équilibré et intemporel s'associent magnifiquement aux poufs et aux tables basses de la même collection.



IT - Divano 3 posti
lw 221 pd 93 h 80

Panca con piano in metallo
lw 150 pd 50 h 40

Poltrona
lw 93 pd 93 h 80

EN - 3-er maxi sofa

Bench with metal tray

Armchair

DE - Sofa 3 Sitzer maxi

Bank mit Metalltablett

Sessel

FR - Canapé 3 places maxi

Banquette avec plateau en métal

Fauteuil

Composizione 01 __ clip



clip



IT - Divano 3 posti
lw 221 pd 93 h 80

EN - 3-er maxi sofa

DE - Sofa 3 Sitzer maxi

FR - Canapé 3 places maxi

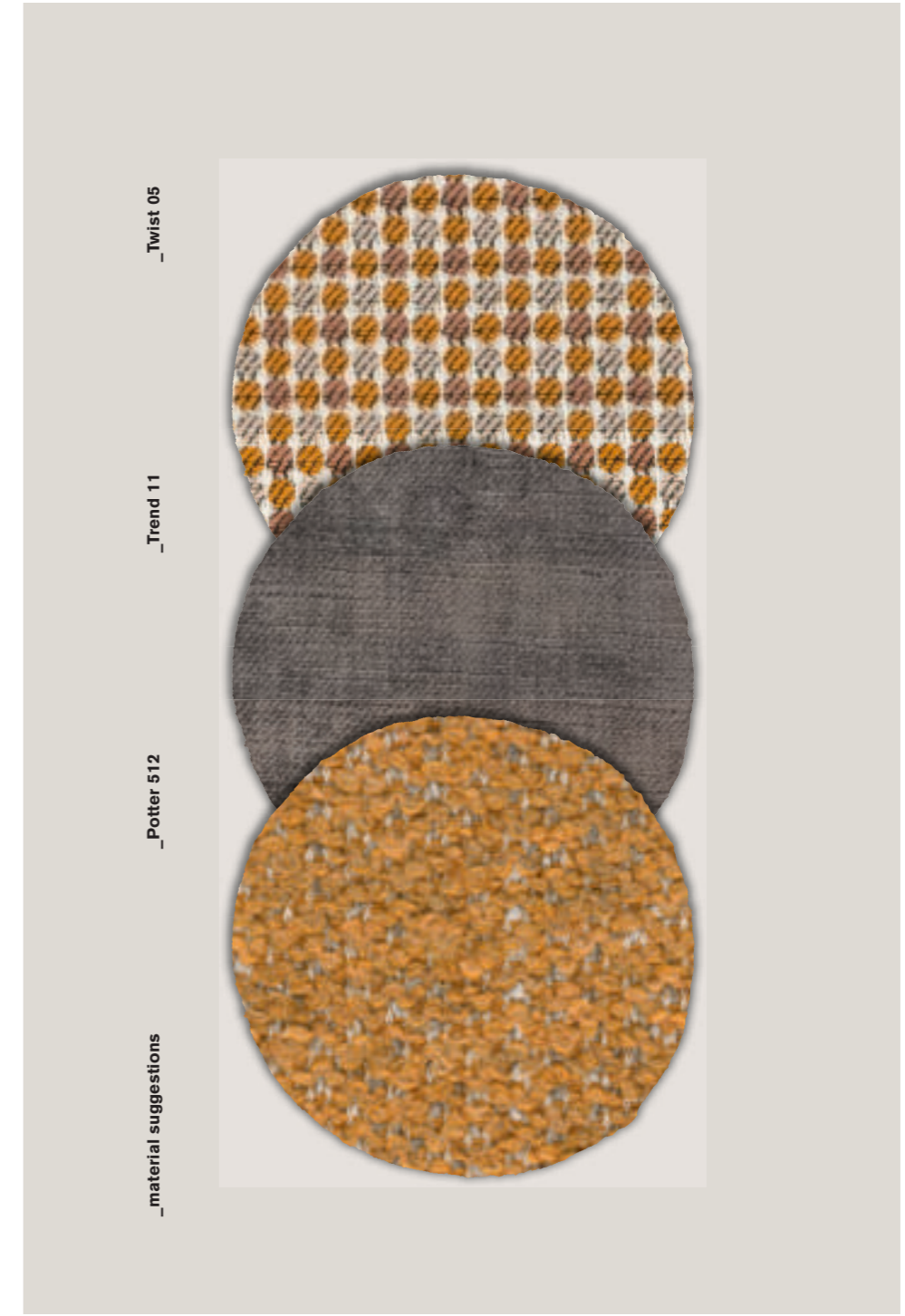
_Primopiano



_Polyura



_Tondina



_material suggestions

_Potter 512

_Trend 11

_Twist 05

clip



_1 ABS

Nero

Black

Schwarz

Noir

_2 wood

Light brown

Light brown

Light brown

Light brown

**Caratteristiche
tecniche**



kanaha

design *Daniele Lo Scalzo Moscheri*



IT - Kanaha è un divano che abbina diversi materiali e finiture; può essere facilmente declinato in versioni monocromatiche, ma anche abbinato con finiture in contrasto.

EN - Kanaha is a sofa that combines different materials and endings; it can be easily declined to monochromatic versions and combined with contrasting endings, too.

DE - Kanaha ist ein Sofa, das unterschiedliche Materialien vereint, die sich sowohl einfarbig als auch im Kontrast wirkungsvoll darstellen.

FR - Kanaha combine beaucoup de matériels et finitions; on peut le décliner a une version monochromatique, mais aussi avec des finitions en contraste.



IT - Divano 3 posti maxi
l w 280 / p d 93 / h 82

Poltrona
l w 113 / p d 93 / h 82

EN - 3-er maxi sofa

Armchair

DE - Sofa 3 sitzer maxi

Sessel

FR - Canapé 3 places maxi

Fauteuil



kanaha



IT - Divano 3 posti maxi
l w 280 / p d 93 / h 82

EN - 3-er maxi sofa

DE - Sofa 3 sitzer maxi

FR - Canapé 3 places maxi

Poltrona
l w 113 / p d 93 / h 82

Armchair

Sessel

Fauteuil



_Kanaha

_Hunt

_Nolan

Kanaha_

Monolith_

IT - Divano 3 posti
l w 230 / p d 93 / h 82

EN - 3-er sofa

DE - Sofa 3 sitzer

FR - Canapé 3 places



kanaha



_1 metal
Antracite

*Anthracite
Anthrazit
Anthracite*

_2 metal
Testa di Moro

*Dark brown
Dunkel braun
Marron*

_3 metal
Marrone Bronzato

*Bronzed brown
Bronze braun
Marron bronzé*

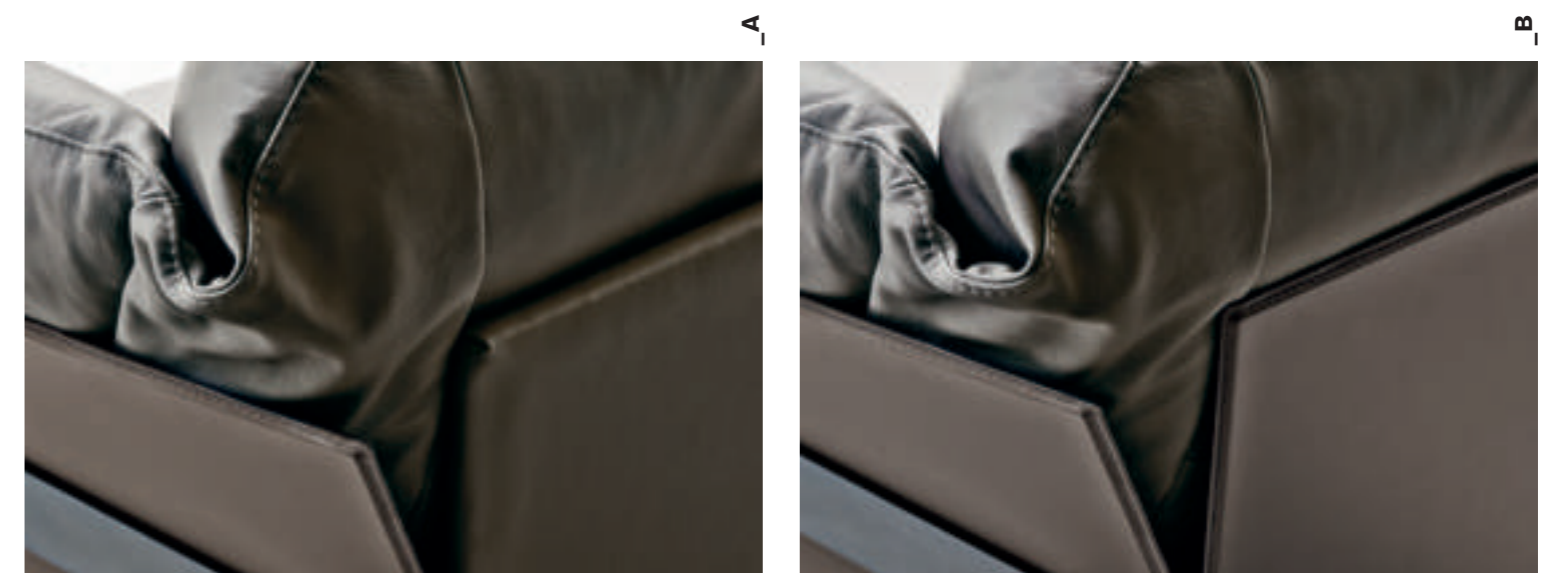
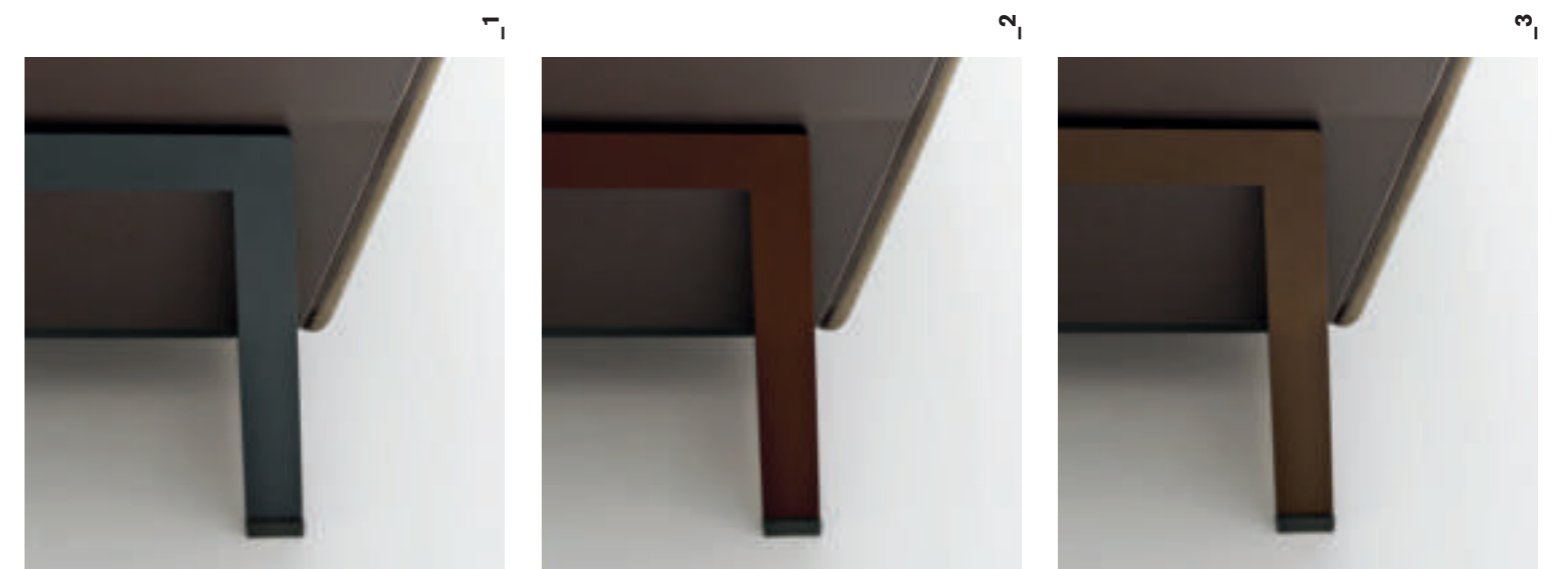
Caratteristiche tecniche

IT-Lo schienale del divano Kanaha, è disponibile nello stesso rivestimento della cuscinatura (A) oppure nella elegante versione in cuoio, abbinata ai braccioli (B).

EN-The backrest of the Kanaha sofa is available in the same cover used for the cushions (A) or in the elegant leather version, matching the armrests (B).

DE-Die Rückenlehne des Sofas Kanaha ist mit demselben Bezug wie die Kissen oder in der eleganten Version (A) aus Leder in Übereinsimmung mit den Armlehnen erhältlich (B).

FR-Le dossier du canapé Kanaha est disponible avec le même revêtement que les coussins (A) ou bien dans l'élégante version en cuir assortie aux accoudoirs (B).



kim & kim high

design *Stefano Spessotto*

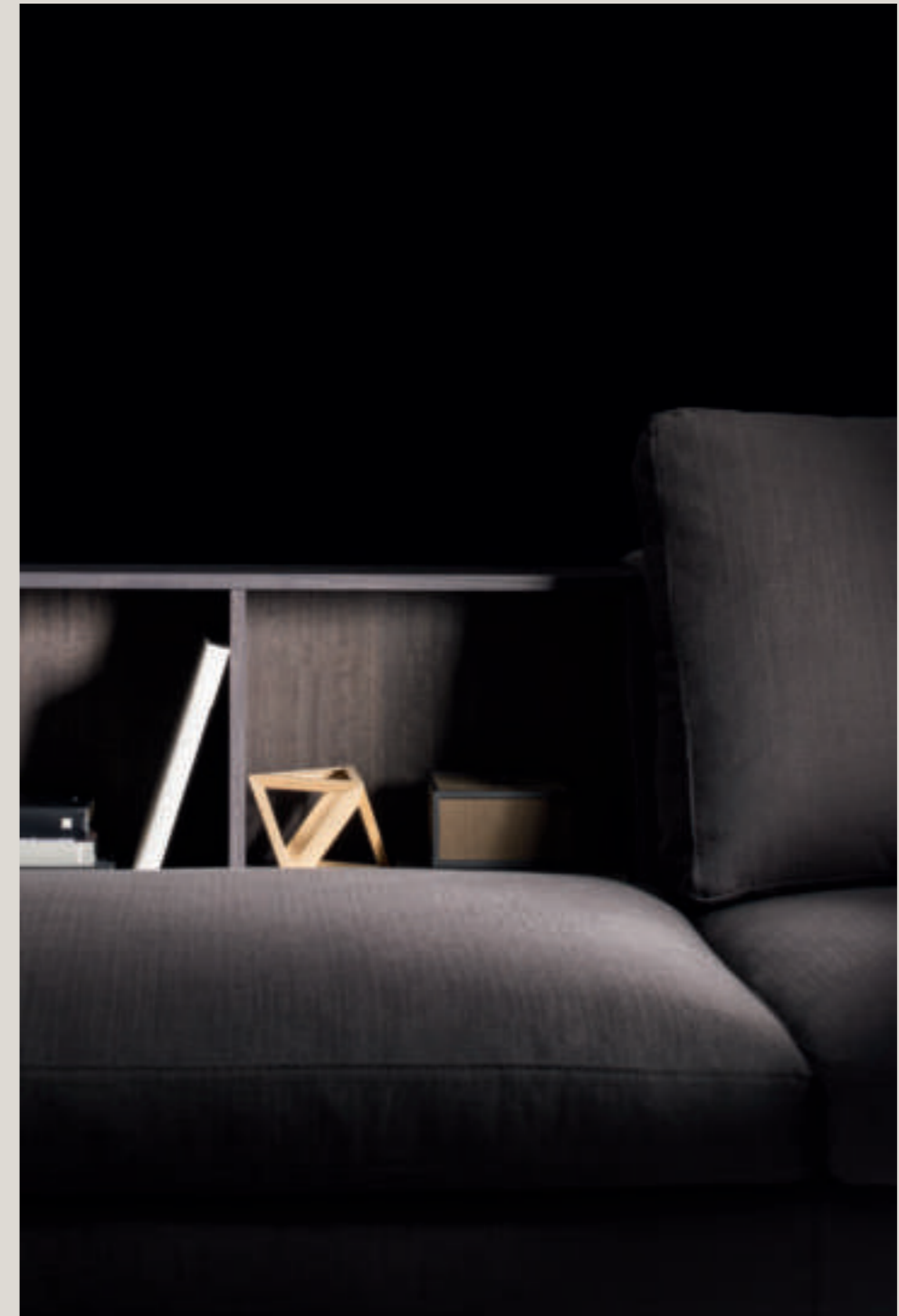


IT - Più che un divano dovremmo definirlo "sistema", dove il complemento/libreria ribalta completamente le funzioni all'interno degli spazi domestici.

EN - More than a sofa, we should call it a "system" in which the bookcase module completely alters functions within domestic spaces.

DE - Eigentlich müsste man das Sofa eher als "System" bezeichnen, wo das Zusatzelement/ Bücherregal die Funktionen innerhalb der Wohnbereiche über den Haufen wirft.

FR - Plus qu'un canapé, nous devrions le considérer comme un "système" où le complément/bibliothèque bouleverse totalement les fonctions à l'intérieur des espaces domestiques.



IT - Divano 3 posti maxi
con pouf dx
l w 275 / p d 102 / h 84

EN - 3-er maxi sofa with
footstool r

DE - 3 Sitzer maxi Seidl
Sofa mit Hocker r

FR - Canapé 3 places
maxi avec pouf

Bench
l w 186 / p d 61 / h 42

Bench

Bank

Banc





IT - Terminale sx + Laterale 3 posti dx
l w 380 / p d 102 / h 84

Laterale 3 posti maxi con libreria sx + Chaise lounge maxi dx
l w 338 / p d 102-165 / h 84

Pouff maxi
l w 102 / p d 94 / h 42

Pouff maxi con tavolino
l w 102 / p d 94 / h 37

EN - Terminal element l + 3-er lateral element r

3-er maxi lateral element with bookcase l + Chaise lounge maxi r

Footstool maxi

Footstool maxi with coffee table

DE - Abschluß l + 3 Sitzer seitl. r

3 Sitzer seitl. maxi mit Buchfach l + Chaise lounge maxi r

Hocker maxi

Hocker maxi mit Couchtisch

FR - Élément terminal g + Élément latéral 3 places d

Élément latéral 3 places avec bibliothèque g + Chaise lounge maxi r

Pouf maxi

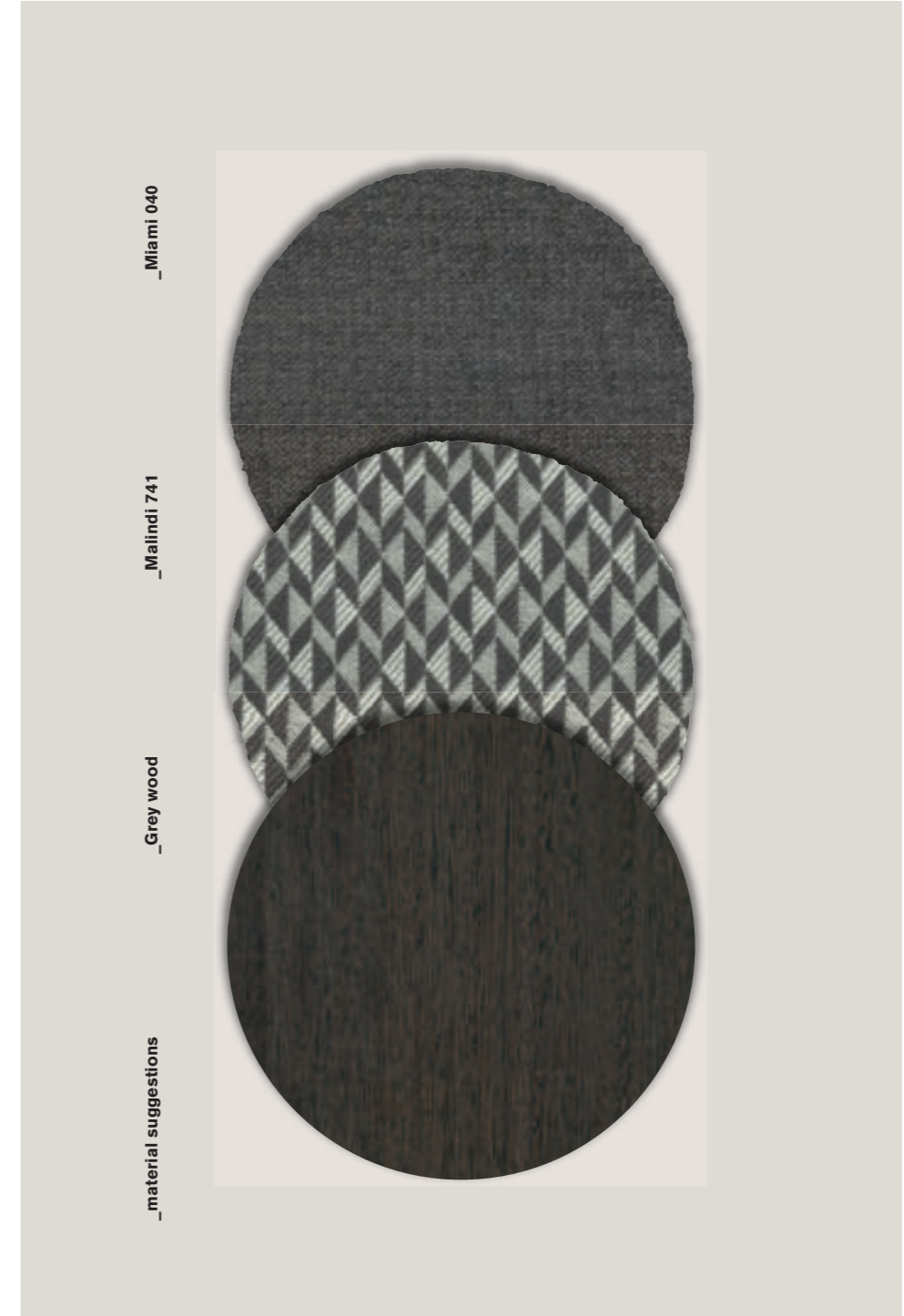
Pouf maxi avec table basse

_Tondina

_Kyo

Nolan_

kim





**IT - Laterale 3 posti
maxi con libreria sx +
Chaise lounge maxi dx
l w 338 / p d 102-165 / h 84**

*EN - 3-er maxi lateral
element with bookcase l +
Chaise lounge maxi r*

*DE - 3 Sitzer seitr. maxi
mit Buchfach l + Chaise
lounge maxi r*

*FR - Élément latéral 3
places avec bibliothèque g
+ Chaise lounge maxi r*

**Pouff maxi con tavolino
l w 102 / p d 94 / h 37**

*Footstool maxi with coffee
table*

*Hocker maxi mit
Couchtisch*

*Pouf maxi avec table
basse*

kim



**IT - Terminale con
pouf sx + Angolo
rettangolare sx +
Laterale 3 posti maxi
con libreria dx**
l w 403 / p d 289 / h 84

*EN - Terminal element with
footstool l + Rectangular
corner element l + 3-er
maxi lateral element with
bookcase r*

*DE - Abschluß mit Hocker l
+ Rechteckige Ecke l +
3 Sitzer seitr. maxi mit
Buchfach r*

*FR - Élément terminal avec
pouf g +
Élément rectangulaire
angle g + Élément latéral 3
places avec bibliothèque d*



Scratch_

Aulos_

_Tondina

_St. Tropez

kim

kim high

IT - Non a caso il progetto nascendo come Kim trova il suo naturale upgrade con la versione Kim High: cuscini alti, confortevoli, con meccanismo progressivo di abbattimento.

EN - It's no coincidence that the natural upgrade of the Kim project is Kim High: this version features tall, comfortable cushions that can be gradually reclined.

DE - Und nicht aus Zufall findet der Entwurf Kim mit der Version Kim High sein natürliches Upgrade: hohe, bequeme Rückenissen mit stufenweisem Verstellmechanismus.

FR - Ce n'est pas un hasard si, à partir du projet initial Kim, on a créé d'une façon tout à fait naturelle la version actualisée Kim High: des coussins hauts, confortables, avec un mécanisme d'inclinaison à réglage progressif.



IT - Laterale 2 posti sx
+ laterale 2 posti dx
l w 344 / p d 102-115 /
h 83-96

EN - 2-er lateral element l
+2-er lateral element r

DE - 2 Sitzer seitl. l +
2 Sitzer seitl. r

FR - élément latéral 2
places g + élément latéral
2 places d



**IT - Laterale 3 posti
maxi sx + pouff maxi +
laterale angolare dx
l w 407-500 / p d 238-241 /
h 83-96**

*EN - 3-er maxi lateral
element l + footstool maxi
+ lateral angular element r*

*DE - 3 Sitzler maxi seitl. l
+ hocker maxi + eckanbau
r*

*FR - élément latéral 3
places maxi g + pouf maxi
+ élément latéral d'angle d*



Beyl

Tondina

Aulos

Nippon Rock

kim

_1 wood

Eucalipto

Eucalyptus
Eukalyptusholz
Eucalyptus

_2 wood

Grey wood

Grey wood
Grey wood
Grey wood

**Caratteristiche
tecniche**



1-

2-



arlott high & arlott low

design *Gabriele e Oscar Buratti*

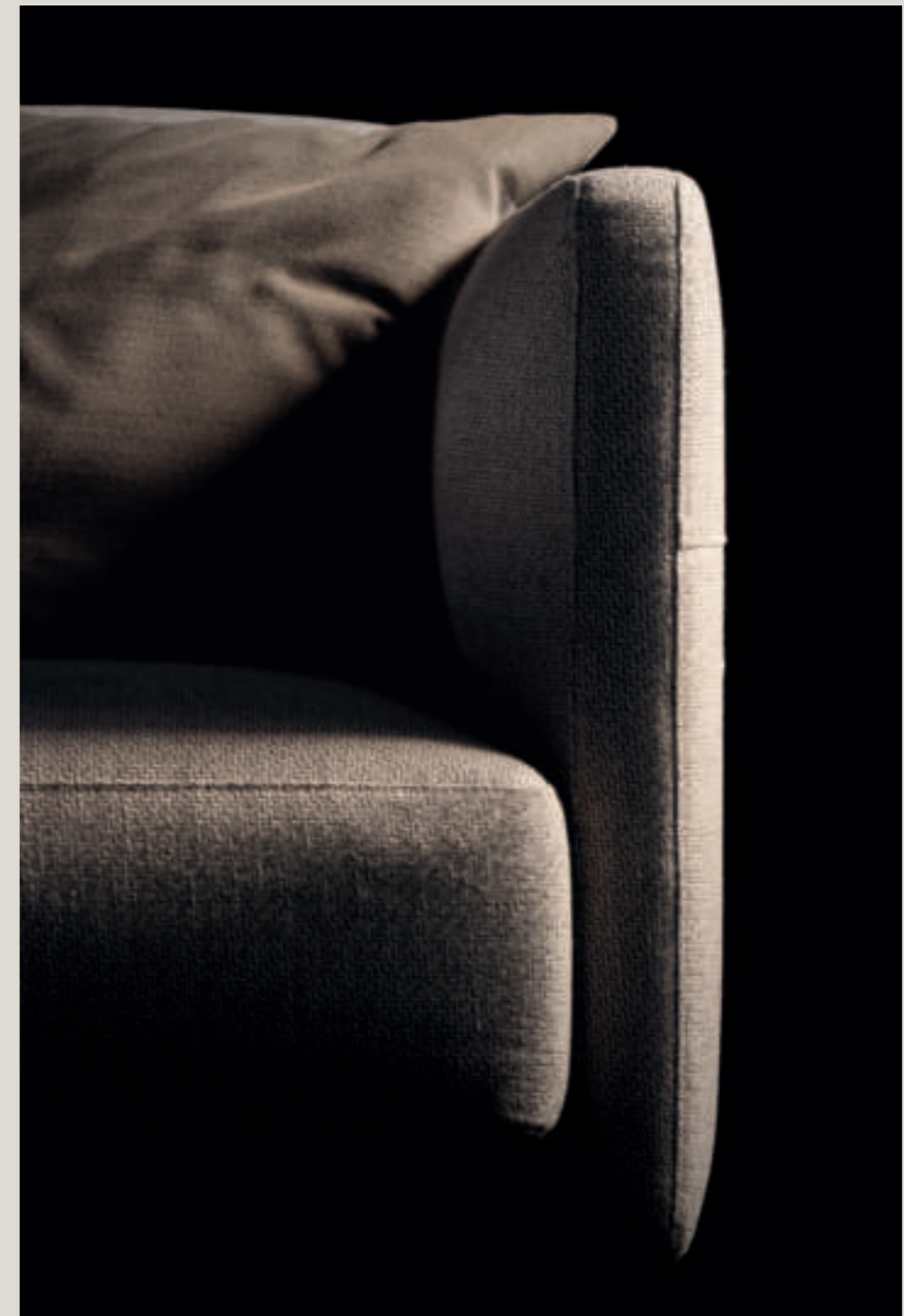


IT - Due declinazioni, con cuscino seduta a terra o sollevato su piedini sottili, caratterizzate da uno chassis metallico rivestito in pelle o verniciato.

EN - Two versions are available: one with seat cushions at floor level and another raised from the floor on slim feet featuring a metal base which can be covered with leather or lacquered.

DE - Es gibt zwei Varianten, mit Sitzkissen knapp über dem Boden oder auf schlanken Füßen, die sich durch ein metallisches Rahmengestell mit Lederbezug oder in lackierter Ausführung hervorheben.

FR - Deux déclinaisons avec coussin d'assise au sol ou supporté par des pieds fins - caractérisées par un châssis métallique revêtu en cuir ou laqué.



**IT - Chaise lounge sx
+ Centrale 3 posti
+ Angolo quadro +
Centrale 3 posti +
Laterale 3 posti dx
l w 509 / p d 408 / h 75/96**

*EN - Chaise lounge l
+ 3-er central element
+ square corner + 3-er
central element + 3-er
lateral element r*

*DE - Chaise Longue l +
3 Sitzer Anbauelement +
Quadratische Ecke + 3
Sitzer Anbauelement + 3
Sitzer seittl. r*

*FR - Chaise lounge g +
élément central 3 places
+ angle carré + élément
central 3 places + élément
latéral 3 places d*



Nolan_

Unit_

_Tondina

_Beyl

IT - Dormeuse +
Cuscino per dormeuse
l w 101 / p d 201 / h 45+18

EN - Dormeuse + Cushion
for dormeuse

DE - Dormeuse + Kissen
für Dormeuse

FR - Dormeuse + Coussin
pour dormeuse

_Tondina



**IT - Laterale 2 posti sx
+ laterale 2 posti dx
l w 340 / p d 101 / h 75-96**

*EN - 2-er lateral element l
+ 2-er lateral element r*

*DE - 2 Sitzer seitl. l + 2
Sitzer seitl. r*

*FR - Élément latéral 2
places g + élément latéral
2 places d*



arlott high



**IT - Laterale 3 posti sx
+ Chaise lounge dx**
l w 319 / p d 101-162 /
h 75-96

*EN - 3-er lateral element l
+ Chaise lounge r*

*DE - 3 Sitzer seitl. l +
Chaise lounge dx r*

*FR - Élément latéral 3
places g + Chaise lounge
d*



Aany_

_Tondina

Nippon Rock_

arlott high



arlott low



**IT - Chaise lounge sx +
Chaise lounge dx**
l w 218 / p d 162 / h 73-93

*EN - Chaise lounge l +
Chaise lounge r*

*DE - Chaise lounge l +
Chaise lounge r*

*FR - Chaise lounge g +
Chaise lounge d*



_Tondina

_Softy

_Unit

_Tondina

Nippon Rock_

Clip Set_

arlott low



Aany_

IT - Divano 3 posti extra
l w 318 / p d 101 / h 73-93

EN - 3-er extra sofar

DE - Sofa 3 Sitzer extra

FR - Canapé 3 places
extra



arlott low



_1 metal

Nero

*Black
Schwarz
Noir*

_2 metal

Light brown

*Light brown
Light brown
Light brown*

Caratteristiche tecniche

IT - Lo chassis metallico è disponibile nelle finiture Light Brown o Nero oppure rivestito in pelle nelle tinte a campionario, sia nella versione Arlott low che Arlott high.

EN - The metal base is available in Light Brown or black or coated with leather in sample finishes.

DE - Das Rahmengestell ist sowohl in der Version Arlott low als auch Arlott high in den Ausführungen Light Brown oder schwarz oder mit Lederbezug in den Farben der Musterkarten erhältlich.

FR - Le châssis métallique est décliné dans les finitions Light Brown ou noir ou bien il peut être revêtu en cuir décliné dans les teintes du nuancier, tant pour la version Arlott Low que pour la version High.



krisby

design *Stefano Spessotto*



IT - Un sistema divano componibile caratterizzato dal piedino dalle linee fluide realizzato in lega metallica. Krisby definisce la sua identità con due varianti di bracciolo libero.

EN - A modular sofa system featuring feet with flowing lines made of a metal alloy, Krisby defines its identity by means of two, removable armrests. .

DE - Ein modulares Sofasystem, das sich durch den aus einer Metalllegierung bestehenden Fuß mit fließender Linienführung hervorhebt. Die Persönlichkeit von Krisby zeigt sich in den beiden Varianten der losen Armkissen.

FR - Un système canapé composable se distinguant par des pieds aux lignes fluides réalisés en alliage métallique. Krisby définit son identité avec deux modèles d'accoudoir amovible.



IT - Laterale angolare sx
+ Laterale 3 posti maxi dx
lw 336 pd 263 h 85

EN - lateral angular element l
+ 3-er maxi lateral element r

DE - eckanbau l + 3 Sitzer
maxi seittl. r

FR - élément latéral d'angle
g + élément latéral 3 places
maxi d

IT - Divano 3 posti maxi
lw 242 pd 100 h 85

EN - 3-er maxi sofa

DE - Sofa 3 Sitzer maxi

FR - Canapé 3 places maxi



Union_

**IT - Chaise lounge sx +
Base centrale + Laterale**
3 posti maxi dx
l w 451 / p d 180 / h 85

Divano 3 posti maxi
l w 242 / p d 100 / h 85

*EN - Chaise lounge l +
Central element base + 3-er
maxi lateral element r*

3-er maxi sofa

*DE - Chaise lounge d +
Korpus+Sitzkissen als
Anbauelement 3 Sitzer maxi
seitl. R*

Sofa 3 Sitzer maxi

*FR - Chaise lounge g +
Base Centrale + Élément
latéral 3 places maxi d*

Canapé 3 places maxi





**IT - Chaise lounge sx +
Laterale 3 posti maxi dx**
l w 451 / p d 180 / h 85

Divano 3 posti maxi
l w 242 / p d 100 / h 85

Pouff
l w 80 / p d 80 / h 44

*EN - Chaise lounge l + 3-er
maxi lateral element r*

3-er maxi sofa

Footstool

*DE - Chaise lounge d + 3
Sitzer maxi seitl. r*

Sofa 3 Sitzer maxi

Hocker

*FR - Chaise lounge g +
Élément latéral 3 places
maxi d*

Canapé 3 places maxi

Pouf



IT - Krisby è disponibile nella versione con cuscino bracciolo rettangolare (A) oppure nella versione (B) con cuscino bracciolo soft.

EN - Krisby is available in a version with a rectangular armrest cushion (A) or in a version with a soft armrest cushion (B).

DE - Krisby ist in der Version mit rechteckigem Armkissen (A) oder in der Version (B) mit weichen Armkissen soft erhältlich

FR - Krisby existe soit dans la version avec coussin accoudoir rectangulaire (A) soit dans la version (B) avec coussin accoudoir soft.



krisby

_1 metal
Nero

Black
Schwarz
Noir

_2 metal
Light brown

Light brown
Light brown
Light brown

_1 metal
Nero

Black
Schwarz
Noir

_2 metal
Light brown

Light brown
Light brown
Light brown

_3 metal
Testa di Moro

Dark brown
Dunkel braun
Marron

_4 metal
Cromo Nero

Black chrome
Schwarzes Chrom
Chrome noir

_5 metal
Antracite

Anthracite
Anthrazit
Anthracite

_6 metal
Cromo Lucido

Shining chromium
Glänzendes chrom
Chrome brillant

Caratteristiche tecniche



+/- 5 cm



artis

design *Stefano Spessotto & Lorella Agnoletto*



IT - Imbottito dalla linea elegante sottolineata dal particolare taglio dei braccioli. Sono molte le possibilità di personalizzazione. Caratteri diversi per potersi riconoscere a casa propria.

EN - A sofa with elegant lines highlighted by the special shape of the armrests. There are many customisation options. Take your pick from these three different personalities to feel at home in your own house.

DE - Polstermöbel mit eleganten Linien, die durch den besonderen Zuschnitt der Armlehnen betont werden. Es gibt zahlreiche individuelle Gestaltungsmöglichkeiten. Unterschiedliche Charakteren, um sich ganz zu Hause zu fühlen.

FR - Canapé avec une ligne élégante, soulignée par la coupe particulière des accoudoirs. Les possibilités de personnalisation sont multiples. Chacun avec son caractère afin de pouvoir se reconnaître chez soi.



IT - Divano 3 posti maxi
l w 234 / p d 102 / h 80

EN - 3-er maxi sofa

DE - Sofa 3 Sitzer maxi

FR - Canapé 3 places
maxi

Divano 3 posti maxi
l w 234 / p d 102 / h 80

3-er maxi sofa

Sofa 3 Sitzer maxi

Canapé 3 places maxi



**IT - Laterale 3 posti
maxi sx + angolo
quadro + laterale 3
posti maxi dx
lw 311 / pd 311 / h 80**

*EN - 3-er maxi lateral
element l + square corner
+ 3-er maxi lateral
element r*

*DE - 3 Sitzer maxi seittl. l
+ Quadratische Ecke + 3
Sitzer maxi seittl. r*

*FR - Élément latéral 3
places maxi g + angle
carré + Élément latéral 3
places maxi d*



St. Germain_

Nippon Rock_

St. Germain

Lucia



**IT - Laterale 3 posti sx
+ laterale 3 posti dx
l w 378 / p 102 / h 80**

*EN - 3-er lateral element l
+ 3-er lateral element r*

*DE - 3 sitzer, seith. l + 3
sitzer, seith. r*

*FR - Élément lateral 3
places g + élément lateral
3 places d*



IT - Laterale angolare grande + laterale 3 posti maxi con piano dx + piano d'appoggio in cuoio rigenerato
l w 321 / p d 254 / h 80

Pouf maxi
l w 102 / p d 90 / h 42

EN - Lateral angular element maxi + 3-er maxi lateral element with top r + bonded leather top

Footstools maxi

DE - Eckanbau maxi + 3-er maxi seitl. m/ ablagefläche r + tablett aus regeneriertem leder

Hocker maxi

FR - Grand element lateral d'angle + élément lateral 3 places maxi avec plateau d + plateau en cuir reconstruite

Pouf maxi



Caratteristiche tecniche

IT - Gli elementi con cui personalizzare Artis, sono i piedini cromati o verniciati nei colori Gesso, Antracite, Nero e Testa di Moro, e gli accessori in cuoio.

EN - Artis can be customised by chromed or Gypsum, Anthracite, Black or Dark brown lacquered feet as well as leather accessories.

DE -Für die individuelle Gestaltung von Artis stehen verchromte oder in den Farben Gipsweiß, Anthrazit, Schwarz und Dunkelbraun lackierte Füße sowie Zubehörteile aus Leder.

FR -Les éléments permettant de personnaliser le modèle Artis sont les pieds chromés, ou laqués dans les coloris Gesso, Antracite, Nero ou Testa di Moro, ainsi que les accessoires en cuir.

IT - Disponibile con cuciture decorative in punto pettine realizzate in contrasto (A) o tinta su tinta (B).

EN -Available with decorative contrasting (A) or tone-on-tone overedge stitching (B).

DE - Mit kammförmigen Dekornähten in Kontrastfarbe (A) oder im Farbton des Bezugs (B).

FR - Disponible avec des surpiqûres décoratives en feston (A), réalisées en contraste ou ton sur ton (B).



Caratteristiche tecniche

_1 metal
Antracite

*Anthracite
Anthrazit
Anthracite*

_2 metal
Testa di Moro

*Dark brown
Dunkel braun
Marron*

_3 metal
light brown

*Dark brown
Dunkel braun
Marron*

_4 metal
Nero

*Black
Schwarz
Noir*

_1 metal
Nero

*Black
Schwarz
Noir*

_2 metal
Light Brown

*Light Brown
Light Brown
Light Brown*

_3metal
Antracite

*Anthracite
Anthrazit
Anthracite*

_4 metal
light brown

*Gypsum
Beige lackiert
Blanc plâtreux*

_5 metal
Testa di Moro

*Dark brown
Dunkel braun
Marron*

_6 metal
Nero

*Black
Schwarz
Noir*



althon

design *Gabriele e Oscar Buratti*



IT - Althon e Nevyl sono due diversi sistemi di divano che connessi ai vari satelliti che li completano, poltrona, tavolini, pouf e librerie, mettono in scena i riti quotidiani dell'abitare.

EN - Althon and Nevyl are two different sofa systems which, connected to various, complementary satellites such as armchairs, coffee tables, poufs and bookcases, make up the backdrop against which we perform the rituals of everyday life.

DE - Althon und Nevyl sind zwei unterschiedliche Sofasysteme, die im Zusammenspiel mit verschiedenen ergänzenden Elementen wie Sessel, Beistelltische, Hocker und Bücherregale die alltäglichen Rituale des Wohnens in Szene setzen.

FR - Althon et Nevyl sont deux différents systèmes de canapé qui, reliés aux divers éléments satellites qui les complètent à savoir fauteuils, tables basses, poufs et bibliothèques, mettent en scène les rites quotidiens de l'espace intérieur.

IT - Divano 3 posti maxi
l w 235 / p d 99 / h 70

EN -3-er maxi sofa

DE - 3 Sitzer maxi Seidl
Sofa

FR - Canapé 3 places
maxi



IT - Divano 3 posti maxi
l w 235 / p d 99 / h 78

EN - 3-er maxi sofa

DE - Sofa 3 Sitzer maxi

FR - Canapé 3 places
maxi

Divano 3 posti
l w 210 / p d 99 / h 78

3-er sofa

Sofa 3 Sitzer

Canapé 3 places



althon high



IT - Il fianco in cuoio naturale, preziosa interpretazione della tradizione della selleria, connota una collezione di divani dal gusto alto e raffinato; dettagli e finiture di fine artigianato per uno spazio living sofisticato e di classe. Due altezze di schienale per due diverse interpretazioni, High più classico e generoso, Low più contemporaneo e fashion.

EN - A natural leather side panel - a precious interpretation of saddlery tradition - distinguishes this very tasteful and refined sofa collection. Details and extremely fine, handcrafted finishes make for a sophisticated and stylish living room space. The two backrest heights offer two different interpretations: High is a more classic, generous, version while Low is more contemporary and trendy.

DE - Der Seitenteil aus Naturlleder, die wertvolle Umsetzung einer Verarbeitung nach alter Sattlertradition, ist das Kennzeichen dieser Sofakollektion mit erlesener und raffinierter Note. Durch handwerklich ausgeführte Details und Ausführungen entsteht ein anspruchsvoller und stilistisch erstklassiger Wohnraum. Zwei Höhen bei den Rückenlehnen für zwei unterschiedliche Interpretationen, High ist klassischer und großzügiger, Low moderner und auf Fashion ausgerichtet.

FR - Le côté en cuir naturel, précieuse interprétation de la tradition de la sellerie, caractérise une collection de canapés au goût raffiné et noble. Des détails et des finitions d'artisanat fin pour un espace living sophistiqué et classe. Deux hauteurs de dossier pour deux différentes interprétations du canapé : High, plus classique et généreux, ou Low, plus contemporain et fashion.



dalton

design *Stefano Spessotto & Lovella Agnoletto*



IT - Imponenza, eleganza, essenzialità oppure leggerezza. Dalton è stato riproporzionato ed arricchito da un piedino metallico esclusivo ampiamente regolabile in altezza.

EN - Stateliness, elegance, minimalism or lightness. The proportions of Dalton have been made over and enriched by a metal foot that can be fully adjusted in height.

DE - Stattlich, elegant, essenziell oder von beeindruckender Leichtigkeit. Dalton wurden neu proportioniert und mit einem exklusiven Metallfuß ausgestattet, der eine großzügige Höhenverstellung erlaubt.

FR - Imposants, élégants, avec un style épuré et un aspect de légèreté. Les modèles Dalton ont été reproporcionados et enrichis d'un pied métallique unique, largement réglable en hauteur.



**IT - Laterale 3 posti
maxi con bracciolo
XL sx + Laterale
angolaredx
lw 322 pd 242 h 80**

*EN - 3-er maxi lateral
element with low armrest
l + Lateral angular
element r*

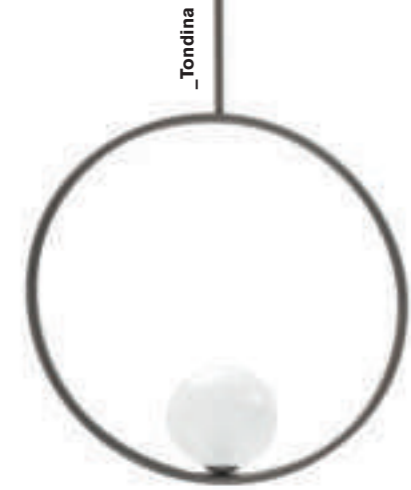
*DE - 3 Sitzer maxi seittl.
m/ niedriger Armlehne l +
Eckanbau r*

*FR - Élément latéral 3
places maxi avec un
accoudoir XL g + Élément
latéral d'angle d*



dalton





_Unit



**IT - Laterale 3 posti maxi
con bracciolo alto sx +
Chaise lounge maxi con
bracciolo alto dx
lw 355 pd 177 h 80**

*EN - 3-er maxi lateral
element with high armrest l
+ Chaise Longue maxi with
high armrest r*

*DE - 3 Sitzer maxi seittl. m/
höhen Armlehne l + Chaise
Longue maxi m/ höhen
Armlehne r*

*FR - Élément latéral 3 places
maxi avec un accoudoir haut
g + Chaise Longue maxi
avec un accoudoir haut d*

dalton low



**IT - Laterale 3 posti
con bracciolo xl sx +
laterale 3 posti con
bracciolo xl dx
l w 396 / p d 106 / h 80**

*EN - 3-er lateral element
with low armrest l + 3-er
lateral element with low
armrest r*

*DE - 3-er seitl. m/
niedriger armlehne l +
3-er seitl. m/ niedriger
armlehne r*

*FR - Élément latéral 3 places
avec un accoudoir xl g +
élément latéral 3 places avec
un accoudoir xl d*



**IT - Laterale angolare
sx + base centrale +
laterale 3 posti maxi
con bracciolo alto dx
l w 424 / p d 106-242 / h 80**

*EN - Lateral angular
element l + central
element base + 3-er maxi
lateral element with high
armrest r*

*DE - Eckenbau l +
korpus + sitzkissen als
anbauelement + 3-er maxi
seitl. m/ höhen armlehne r*

*FR - L'élément latéral
d'angle g + central base
carré + élément latéral
3 places maxi avec un
accoudoir haut d*



Caratteristiche tecniche

_1 metal
Nero
*Black
Schwarz
Noir*

_2 metal
Light brown
*Light brown
Light brown
Light brown*

_3 metal
Cromo Nero
*Black chrome
Schwarzes Chrom
Chrome noir*

_4 metal
Cromo Lucido
*Shining chromium
Glänzendes chrom
Chrome brillant*

_5 metal
Nero
*Black
Schwarz
Noir*

_A Dalton

_B Dalton low

_C Dalton soft

dalton



+/- 5 cm

_1

_2



_3

_4

_5



_A



_B



_C

elliott

design *Stefano Spessotto & Lorella Agnoletto*

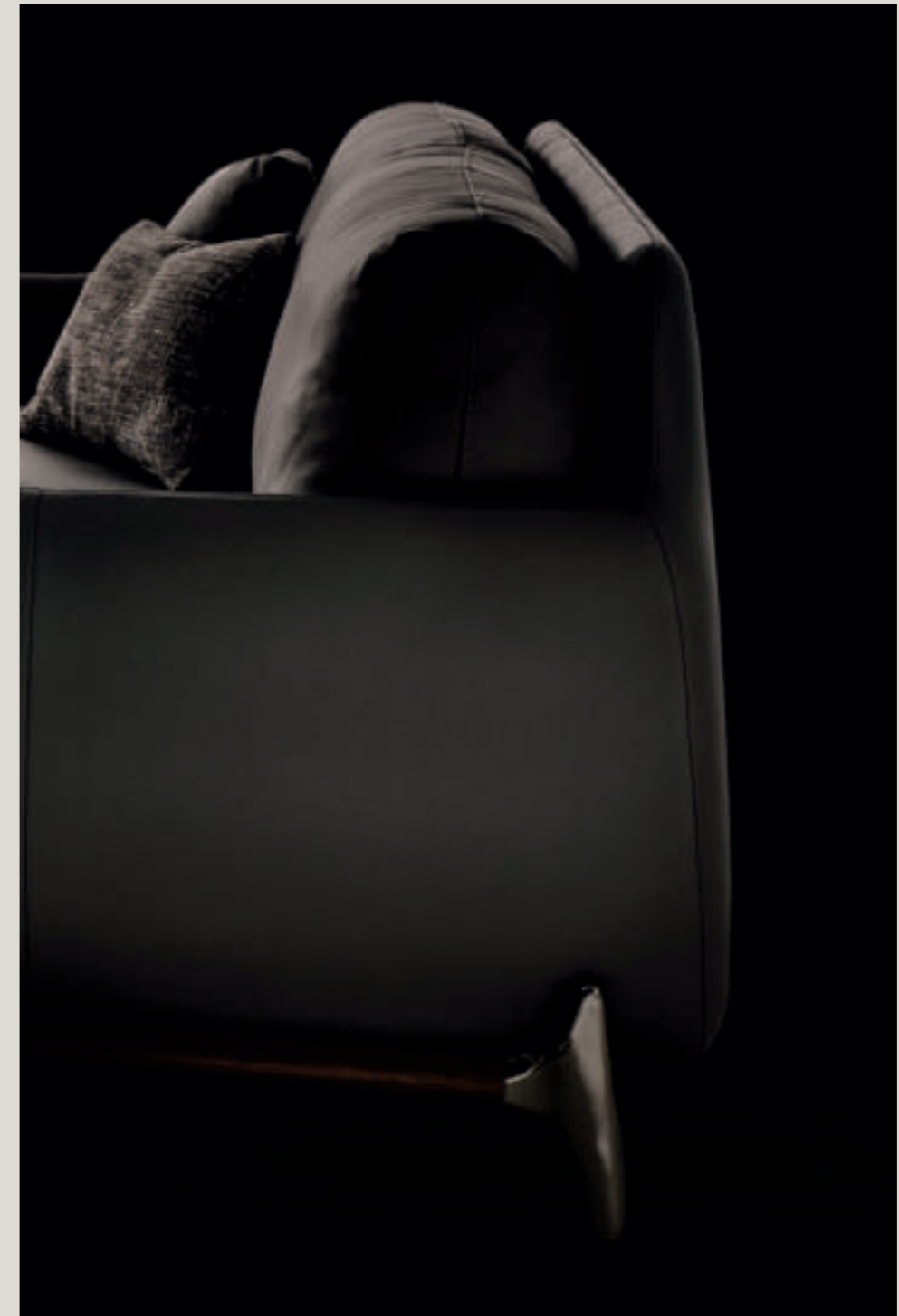


IT - Divano dall'eleganza essenziale, pura, impreziosita da inconfondibili dettagli retrò. Elliott è disponibile in tutte le combinazioni tessili, pelle e mix con il piedino metallico o in legno declinato in più versioni estetiche.

EN - An elegant sofa with pure, minimalist lines beautified by unmistakably vintage details. Elliott is available in all the fabric, leather and mixed combinations featuring various styles of metal or wooden feet.

DE - Ein Sofa von essentieller, reiner Eleganz, das sich durch unverwechselbare Details im Retrostil auszeichnet. Elliott ist in allen Stoffkombinationen, in Leder und der Variante Mix erhältlich, der Fuß aus Metall oder Leder steht in verschiedenen ästhetischen Versionen zur Auswahl.

FR - Canapé à l'élégance épurée et enrichie de détails rétro uniques. Elliott est disponible dans toutes les combinaisons de tissus, de cuir et mixtes et peut avoir un pied métallique ou en bois décliné dans plusieurs versions.



**IT - Laterale 2 posti
grande con pouff sx +
Chaise longue maxi dx**
l w 391 / p d 101-165 / h 84

*EN - 2-er maxi lateral
element with pouff l +
Chaise Longue maxi r*

*DE - 2 Sitzer maxi seittl.
mit pouff l + Chaise
Longue maxi r*

*FR - Grand élément latéral
2 places avec pouff g +
Chaise Longue maxi d*



elliott

**IT - Esclusiva anche la proposta dei moduli:
l'originale pouf imbottito può essere utilizzato
sia come seduta che come elemento d'appoggio,
se corredato del piano in lamiera verniciata.**

*EN - This model also
offers exclusive modules:
for instance, the original
upholstered pouf can be
used as a seat or as a
multi-purpose top if fitted
with a lacquered, sheet
metal tray.*

*DE - Exklusiv ist auch
das Modulangebot: Der
ausgefallene gepolsterte
Hocker kann als
Sitzmöbel, bei Einsatz
einer Platte aus lackiertem
Blech aber auch als
Ablageelement genutzt
werden.*

*FR - La proposition des
modules est elle aussi
exclusive : l'original pouf
rembourré peut être utilisé
soit comme assise soit
comme plan de dépose
grâce au plateau en tôle
laquée.*



**IT - Laterale 3 posti sx
+ Centrale 1 posto +
Laterale angolare maxi dx
l w 409 / p d 101-260 / h 84**

*EN - 3-er lateral element
l + 1-er central element
+ Lateral angular element
maxi r*

*DE - 3 Sitzer seitl. l + 1
Sitzer Anbauelement +
Eckanbau maxi r*

*FR - Élément latéral 3
places g + Élément central
1 place + Grand élément
latéral d'angle d*



_Kevin

West

**IT - Laterale 2 posti
grande sx + Centrale
1 posto + Angolo quadro
+ Laterale 2 posti
grande dx**
l w 388 / p d 101-296 / h 84

Isola
l w 125 / p d 165 / h 84

*EN - 2-er maxi lateral
element l + 1-er central
element + Square corner
+ 2-er maxi lateral
element r*

Island

*DE - 2 Sitzer maxi seitl. l
+ 1 Sitzer Anbauelement
+ Angle carré + 2 Sitzer
maxi seitl. r*

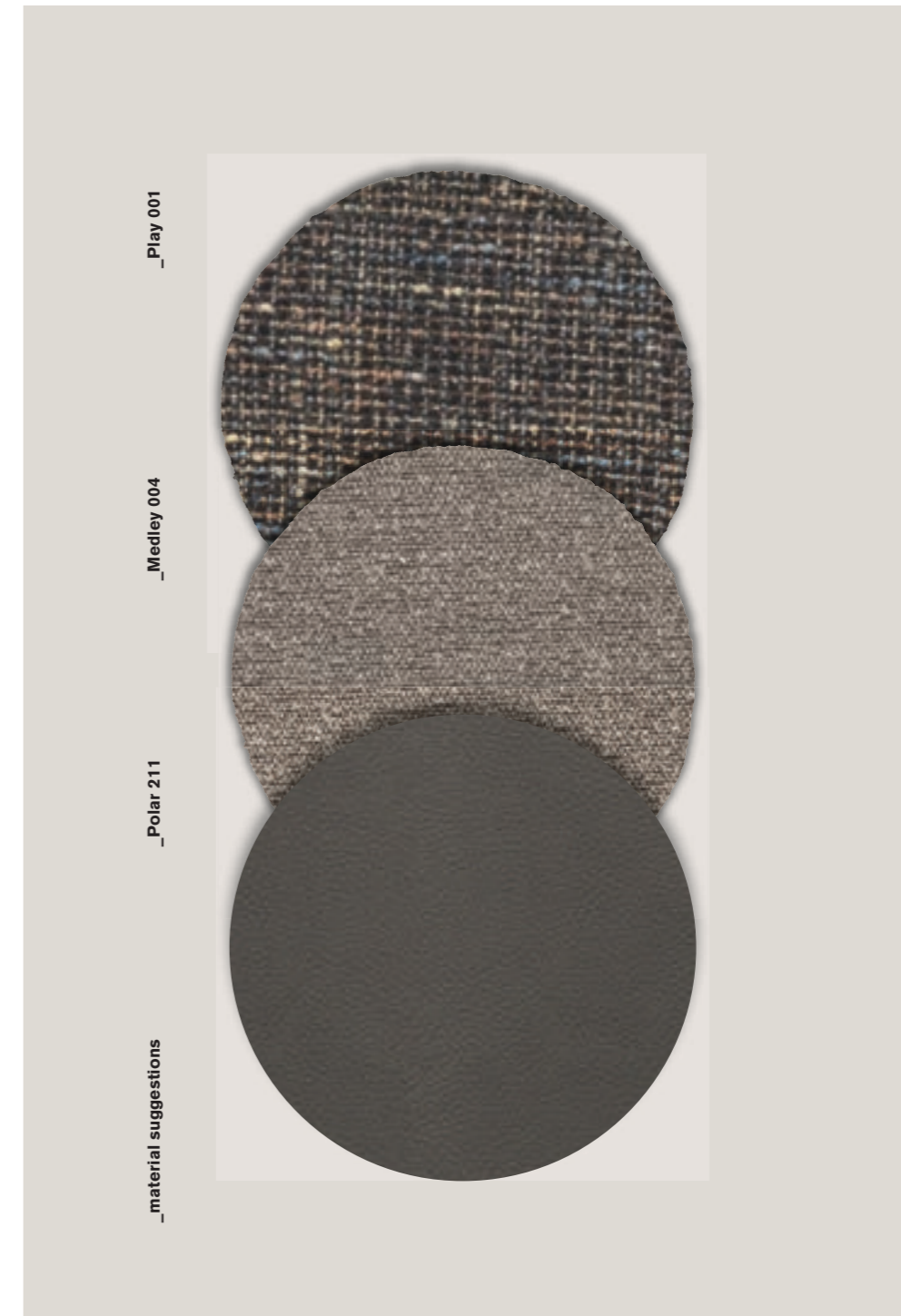
Insel

*FR - Latéral 2 place grand
g + Élément central 1
place + Quadratische
Ecke + Latéral 2 place
grand d*

Ilot



elliott mix



IT - Divano 3 posti maxi
l w 245 / p d 101 / h 84

EN - 3-er maxi sofa

DE - Sofa 3 Sitzer maxi

FR - Canapé 3 places maxi

Divano 3 posti
l w 223 / p d 101 / h 84

3-er sofa

Sofa 3 Sitzer

Canapé 3 places



West_

_Duffie

Caratteristiche tecniche

_1 metal
Testa di Moro

*Dark brown
Dunkel braun
Marron*

_2 metal
Cromo Nero

*Black Chrome
Chrom Schwarz
Chromé Noir*

_3 metal
Nero

*Black
Schwarz
Noir*

_A elliot fabric
tessuto/tessuto

*fabric/fabric
Stoff/Stoff
tissu/tissu*

_B elliot leather
pelle/pelle

*leather/leather
Leder/Leder
cuir/cuir*

_C elliot mix
tessuto/pelle

*fabric/leather mix
Mix Stoff/Leder
mix tissu/cuir*

_4 metal
Antracite

*Anthracite
Anthrazit
Anthracite*

_5 metal
Cromo Lucido

*Shining chromium
Glänzendes chrom
Chrome brillant*

_6 metal
light brown

*Dark brown
Dunkel braun
Marron*

_1 wood
Eucalipto

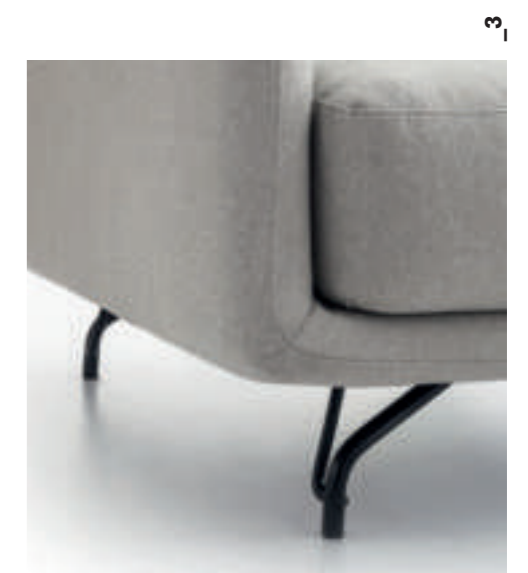
*Eucalyptus
Eukalyptusholz
Eucalyptus*

_2 metal / wood
Cromo Nero/Eucalipto

*Black Chrome/Eucalyptus
Chrom Schwarz/
Eukalyptusholz
Chromé Noir/ Eucalyptus*

_3 metal
Nero

*Black
Schwarz
Noir*



bublè

design *Stefano Spessotto & Lorella Agnoletto*



IT - Divano caratterizzato da linee forti ed essenziali, enfatizzate dalle particolari cuciture.

EN - Sofa features simple striking lines, enhanced with special stitching.

DE - Sofa zeichnet sich durch eine starke und rationelle Linienführung aus, die durch auffallende Nähte betont wird.

FR - Canapé se distingue par des lignes à la fois fortes et simples, mises en valeur par des surpiqûres particulières.



IT - Laterale 3 posti
maxi sx + angolo
quadro + pouff maxi +
laterale 3 posti maxi dx
l w 431 / p d 104-327 / h 70

EN - 3-er maxi lateral
element l + square corner
+ maxi footstool + 3-er
maxi lateral element r

DE - 3 sitzer maxi seitl. l +
quadratische ecke + maxi
hocker maxi + 3 sitzer
maxi seitl. r élément latéral

FR - 3 places maxi g +
angle carré + pouf maxi +
élément latéral 3 places
maxi d

Composizione 02__ bubble comfort

_Hunt



_West



Kevin_

_Round

**IT - Laterale 3 posti
maxi sx + laterale 3
posti maxi dx
l w 450 / p d 104 / h 70-84**

*EN - 3-er maxi lateral
element l + 3-er maxi
lateral element r*

*DE - 3 sitzer maxi seitl.
l + 3 sitzer maxi seitl. r
élément latéral*

*FR - 3 places maxi g +
élément latéral 3 places
maxi d*

Caratteristiche tecniche



IT-Lo schienale è disponibile anche con meccanismo relax che, in abbinamento al cuscino poggiatesta, offre un appoggio più verticale e consente una postura più confortevole per la lettura.

EN-The backrest is also available with a relax mechanism which, when used with the lumbar cushion, offers a straighter support, favouring a more comfortable reading posture.

DE-Die Rückenlehne ist auch mit Relax-Mechanismus lieferbar, der in Kombination mit dem Nierenkissen eine senkrechttere Position vorgibt und beim Lesen eine angenehme Haltung ermöglicht.

FR-Le dossier existe également avec un mécanisme de relaxation qui, associé au coussin cale-reins, offre un appui plus vertical et qui permet une position plus confortable pour la lecture.



bijoux

design *Stefano Spessotto & Lorella Agnoletto*

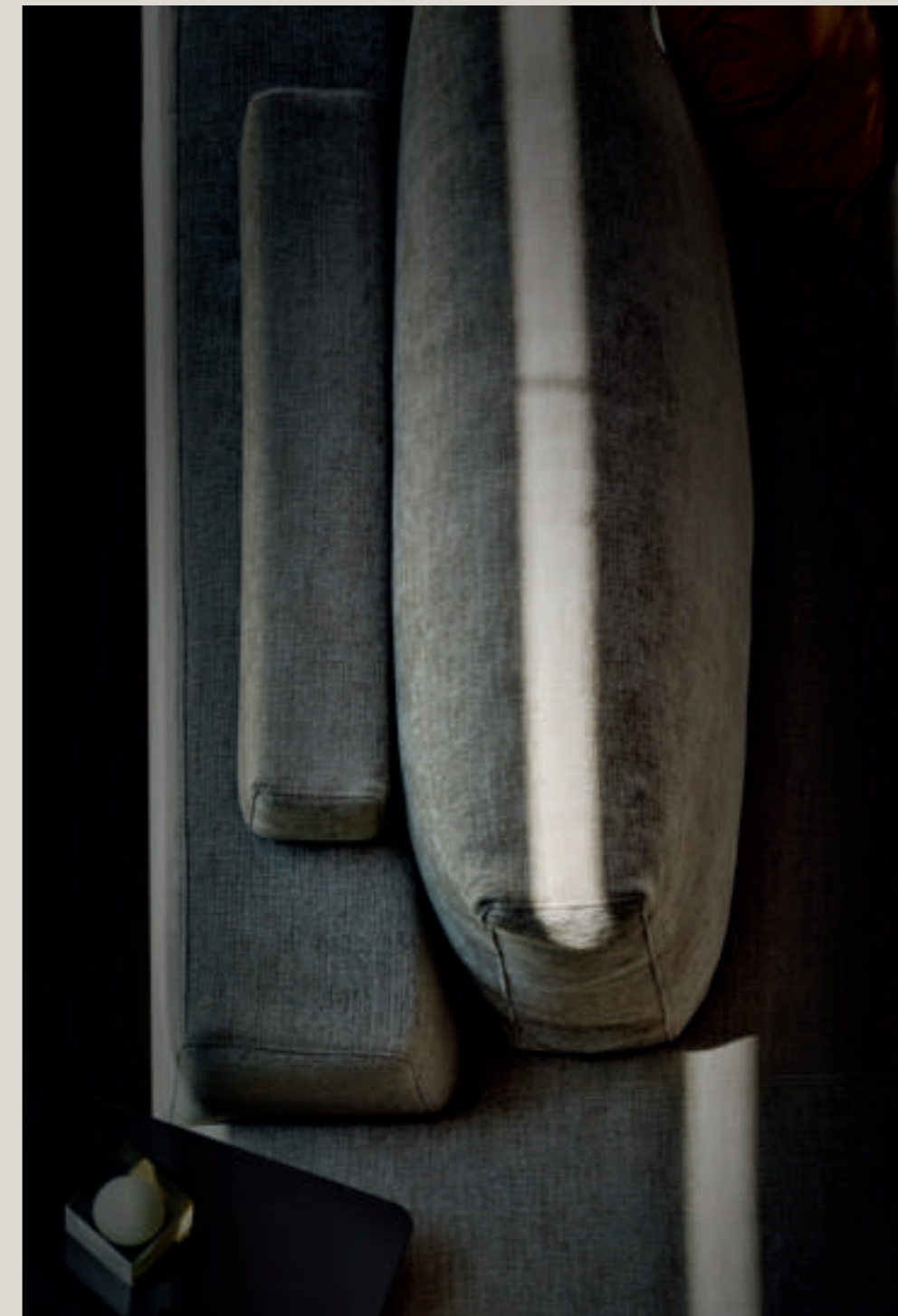


IT - Bijoux si distingue per la sua linea sobria ed elegante e si arricchisce di una serie di complementi per l'appoggio e contenitivi, che consentono di creare soluzioni funzionali ed estetiche.

EN - Bijoux stands out with its simple elegant style, enhanced with a set of accessories to provide tops and storage, for functional and attractive solutions.

DE - Kennzeichen von Bijoux ist seine Nüchterne und elegante Linie, die durch eine Reihe von Ablage- und Stau-elementen die funktionelle und formschöne Lösungen ermöglichen.

FR - Bijoux se distingue par une ligne sobre et élégante et s'enrichit d'une série de compléments servant à poser ou à ranger, qui permettent de créer des solutions fonctionnelles et esthétiques.





bijoux



**IT - Centrale 3 posti
maxi c/pouff sx +
chaise longue dx
l w 347 / p d 102-168 / h 80**

*EN - 3-er maxi central
element w/footstool l +
chaise longue r*

*DE - 3-sitzer
anbauelement maxi m/
hocker l + chaise longue r*

*FR - Él. central 3 places
maxi a/pouf g + chaise
longue d*





bijoux next



Caratteristiche tecniche

_1 raised
Basamento Aereo

Raised base
Grundgestell "Aereo"
Piètement aérien

_2 wood
Basamento a Terra Nero
Opaco

Floor-standing base black
Bodenstehendes
Grundgestell Chwarzes
Piètement au sol noir

_3 metal
Piedini Cromo Lucido

Feet shining chromium
FüÙe Glänzendes chrom
Pieds chrome brillant

_A Bijoux

_A Bijoux Next



eclético comfort

design *Stefano Spessotto & Lorella Agnoletto*

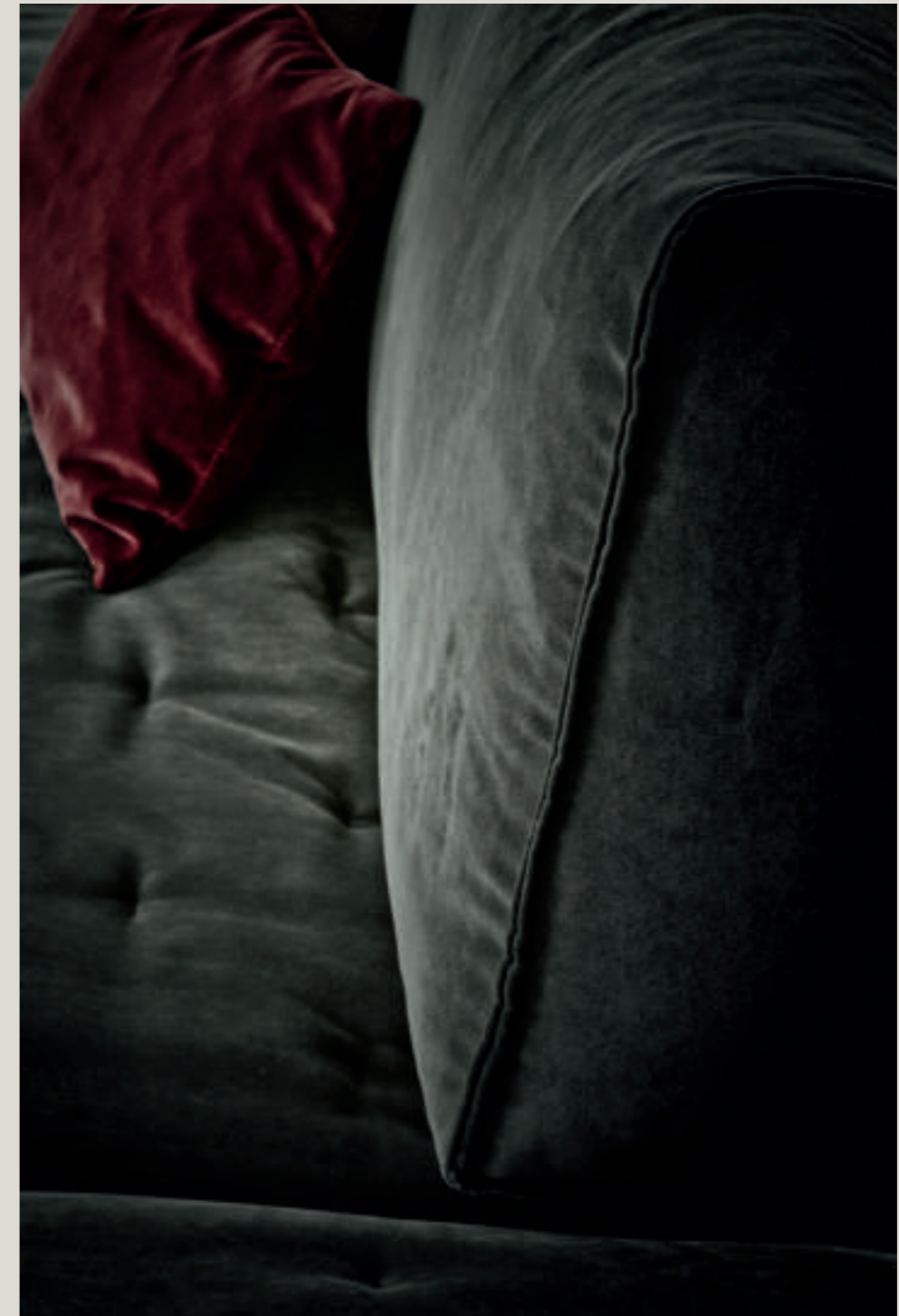


IT - Eclético Comfort è l'imbottito modulare caratterizzato da un "materassino" liscio o trapuntato e da due soluzioni per il bracciolo.

EN - Eclético Comfort is a modular sofa featuring a plain or quilted seat cushion and two different armrest options.

DE - Eclético Comfort ist ein modulares Polstermöbel, das sich durch eine glatte oder gesteppte „Sitzauflage“ und zwei Varianten bei den Armlehnen auszeichnet.

FR - Eclético Comfort est le canapé modulaire caractérisé par un « matelas » lisse, ou capitonné, faisant office d'assise et par deux modèles d'accoudoir.







Caratteristiche tecniche

IT - Composizione
l w 332 / p d 106-383 / h 88

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition

Consigliato / recommended / empfohlen / suggéré



H 95
H 88

H 44



flick - flack

design *Anna von Schewen*



IT - Il design inconfondibile è tratto dal pensiero di Anna von Schewen. Un cuscino su un cuscino ed una panca.

EN - Its unmistakable design is the brainchild of Anna von Schewen. Cushions are placed over cushions on top of a bench.

DE - Das unverwechselbare Design entspringt der Gedankenwelt von Anna von Schewen. Ein Kissen auf einem Kissen und ein Bankelement.

FR - Le design incomparable tire son origine de la pensée d'Anna von Schewen. Un coussin sur un autre coussin et une banquette.

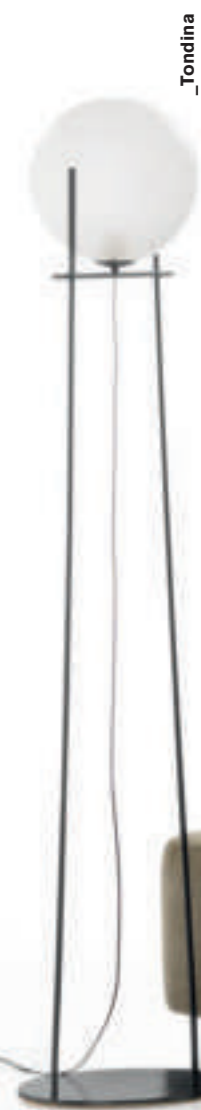
**IT - Laterale 3 posti
maxi bracciolo relax sx
+ elemento angolare
135° + terminale dx
l w 485 / p d 262 / h 75-95**

*EN - 3-er maxi lateral
element with relax armrest l
+ angular element 135°
+ terminal element r*

*DE - 3 Sitze maxi seitl.
Relax-Armliehn l +
Eckbauelement 135
Grad + Endelement r*

*FR - Élément maxi 3
places avec un
accoussoir relax
élément à angle 135 degrés
+ Élément terminal r*





**IT - Laterale 3 posti
maxi sx + Laterale 3
posti maxi dx**
l w 440 / p d 115 / h 75-95

*EN - 3-er maxi lateral
element l + 3-er maxi
lateral element r*

*DE - 3 Sitzer maxi seittl. l
+ 3 Sitzer maxi seittl. r*

*FR - Élément latéral 3
places maxi g + Élément
latéral 3 places maxi d*

**IT - Laterale 3 posti
maxi bracciolo relax sx
+ angolo quadro maxi
+ Laterale 3 posti maxi
bracciolo relax dx
l w 371 / p d 115-371 /
h 75-95**

*EN - 3-er maxi lateral
element with relax armrest
l + square corner maxi +
3-er maxi lateral element
with relax armrest r*

*DE - 3 Sitzer maxi seittl.
Relax-Armlehnen l +
Quadratische Ecke maxi +
3 Sitzer maxi seittl.
Relax-Armlehnen r*

*FR - Élément latéral
3 places maxi avec
accoudoir relax g + angle
carré maxi + Élément
latéral 3 places maxi avec
accoudoir relax d*



IT - Divano 3 posti extra
con braccioli relax
l w 301 / p d 115 / h 75-95

Isola
l w 115 / p d 208 / h 75-95

EN - 3-er extra sofa with 2
reclining armrests

Island

DE - Sofa 3 Sitzer extra
mit 2 Relax-Armlehnen

Insel

FR - Canapé 3 places
extra avec 2 accoudoirs
relax

Îlot

**Caratteristiche
tecniche**



kris

design *Stefano Spessotto & Lorella Agnoletto*



IT - Imbottito dall'estetica intramontabile, impreziosita nella nuova versione da una trapuntatura e da un nuovo piedino a doppio tubo.

Una chiara reinterpretazione della più raffinata Art Decò che da sempre ha decorato le migliori residenze del mondo.

EN - An evergreen sofa, this new version is enhanced by a quilted structure and new, tubular feet.

A clear reinterpretation of the most refined Art Decò style that has always beautified the most stylish homes in the world.

DE - Ein Polstermöbel von unvergänglicher Schönheit, das in der neuen Version durch eine Steppung und einen neuen doppelrohrigen Fuß bereichert wird.

Eine klare Neuinterpretation des raffinierten Art Decò, der seit jeher die bedeutendsten Wohnsitze der Welt schmückte.

FR - Canapé avec une esthétique intemporelle et enrichi, dans cette nouvelle version, d'un revêtement matelassé et d'un nouveau pied double tubulaire.

Une claire réinterprétation de l'Art Déco la plus raffinée qui, depuis toujours, a décoré les plus belles maisons du monde.



**IT - Laterale 3 posti
maxi sx + Terminale
componibile dx +
Chaise lounge maxi dx**
l w 469 / p d 96-251 / h 85

*EN - 3-er maxi lateral
element l + End element
dx + Chaise lounge maxi dx*

*DE - 3-Sitzer maxi seitl. l
+ Abschluss dx + Chaise
lounge maxi dx*

*FR - Latéral 3 place grand
g + Terminal composable
dx + Chaise lounge maxi dx*



**IT - Chaise lounge sx +
Terminale maxi dx**
l w 366 / p d 178-96 / h 85

*EN - Chaise lounge sx +
End element dx*

*DE - Chaise lounge sx +
Abschluss dx*

*FR - Chaise lounge sx +
Terminal maxi dx*



kris



IT - Chaise Longue
l w 155 / p d 163 / h 85

EN - Chaise Lounge

DE - Chaise Lounge

FR - Chaise Lounge



kris mix elegance



**IT - Chaise longue sx +
laterale 3 posti maxi dx**
l w 323 / p d 178 / h 85

Pouff
l w 116 / p d 92 / h 35

*EN - Chaise longue l +
3-er maxi lateral elem
d /*

Footstool

*DE - Chaise longue l + 3
sitzer maxi, seitl. r*

Hocker

*FR - Chaise longue g +
élément lateral 3 places
maxi d*

Pouff



**IT - Chaise longue maxi
sx + chaise longue maxi dx
l w 310 / p d 163 / h 85**

*EN - Chaise longue maxi l
+ chaise longue maxi r*

*DE - Chaise longue maxi l
+ chaise longue maxi r*

*FR - Chaise longue maxi g
+ chaise longue maxi d*





Caratteristiche tecniche

_1 kris low fabric
tessuto/tessuto

*Fabric / Fabric
Stoff / Stoff
Tissu / Tissu*

_2 kris low leather
pelle/pelle

*Leather / Leather
Leder / Leder
Cuir / Cuir*

_3 kris low mix
tessuto/pelle

*Fabric / Leather Mix
Mix Stoff / Leder
Mix Tissu / Cuir*

_4 kris elegance mix
tessuto/pelle trapuntata

*Fabric / Quilted Leather
Mix Stoff / Gestepptes Leder
Mix Tissu / Cuir Matelassé*

_5 kris fabric
tessuto/tessuto

*Fabric / Fabric
Stoff / Stoff
Tissu / Tissu*

_6 kris leather
pelle/pelle

*Leather / Leather
Leder / Leder
Cuir / Cuir*

_7 kris mix
tessuto/pelle

*Fabric / Leather Mix
Mix Stoff / Leder
Mix Tissu / Cuir*

IT-La trapuntatura a rombi è disponibile nei fianchi della versione di Kris a guscio alto. Esclusivamente in pelle e tessuto, no similpelle

EN-The diamond quilting is also available for the sides of the Kris, high back sofa. Available exclusively in leather and fabric, in artificial leather not available.

DE-Die rombenförmige Steppung ist bei den Seitenteilen der Version Kris mit hoher Außenhülle erhältlich. Ausschließlich in Leder und Stoff, nicht in Kunstleder

FR-Le matelassage à losanges est disponible pour les côtés du modèle Kris avec structure haute. Exclusivement en cuir et tissu, en similcuir pas disponible.





_1 metal
Nero
*Black
Schwarz
noir*

_2 metal
Light brown
*Light brown
Light brown
Light brown*

_1 metal
Nero / Gold
*Black / Gold
Schwarz / Gold
Noir / Or*

_2 metal
Testa di Moro
*Dark brown
Dunkel braun
Marron*

_3 metal
Cromo Nero
*Black chrome
Schwarzes Chrom
Chrome noir*

_4 metal
Antracite
*Anthracite
Anthrazit
Anthracite*

_5 metal
Cromo Lucido
*Shining chromium
Glänzendes chrom
Chrome brillant*

_6 metal
Light brown
*Light brown
Light brown
Light brown*

Caratteristiche tecniche



epoque fashion

design *Stefano Spessotto*



IT - Un design estremamente essenziale ispirato alla scuola del Razionalismo Italiano dove l'unico "capriccio" estetico distintivo è rappresentato dall'insero verniciato nero in abbinamento al piede.

EN - A very minimalist design inspired by Italian Rationalism in which the only, distinctive, aesthetic "whim" consists in a black lacquered insert matching the feet.

DE - Ein besonders essentielles Design, das sich an der Schule des italienischen Rationalismus inspiriert, wo der in Kombination mit dem Fuß schwarz lackierte Einsatz die einzige unverwechselbare ästhetische „Laune“ darstellt.

FR - Un design extrêmement épuré s'inspirant de l'école du Rationalisme italien où l'unique « caprice » esthétique distinctif se traduit par l'insert laqué noir au bas de la structure, assorti à la teinte du pied.



IT - Laterale 3 posti sx
+ Laterale 3 posti dx
l w 412 / p d 97 / h 83

EN - 3-er lateral element l
+ 3-er lateral element r

DE - 3 Sitzer seittl. l + 3
Sitzer seittl. r

FR - élément latéral 3
places l + élément latéral
3 places d



**IT - Divano 3 posti +
Laterale 3 posti dx**
l w 273 / p d 303 / h 83

*EN - 3-er sofa + 3-er
lateral element r*

*DE - Sofa 3 Sitzer + 3
Sitzer seitl. r*

*FR - Canapé 3 places +
élément latéral 3 places d*



epoque fashion



IT - Epoque Fashion è caratterizzato da schienale/bracciolo equivalenti ottenendo così l'accostamento "non vincolato" dei moduli.

EN - Epoque fashion features backrests/ armrests at the same height that allow modules to be put together as you please.

DE - Epoque fashion zeichnet sich durch Rückenlehnen/ Armlehnen in gleicher Höhe aus, wodurch eine "ungehinderte" Anordnung der Module ermöglicht wird.

FR - Epoque fashion se distingue par un dossier et des accoudoirs de même hauteur, en obtenant ainsi un accolement des modules « sans contrainte ».



IT - Composizioni che consentono utilizzi più o meno formali in funzione di come vengono accostati o allontanati i moduli tra loro anche in relazione allo spazio abitativo.

EN - Arrangements can be created for more or less formal uses based on how the modules are put together or set apart, which also depends on the space in the home.

DE - Zusammenstellungen, die eine mehr oder weniger zwanglose Benutzung erlauben, je nach dem, wie die Module zueinander oder auseinander gestellt werden bzw. wie viel Platz der Wohnraum bietet.

FR - Des compositions qui permettent des utilisations plus ou moins formelles en fonction de la façon dont sont accolés/ éloignés les modules et selon, également, l'espace intérieur à disposition.

**IT - Laterale 3 posti sx
+ Chaise lounge dx
l w 313 / p d 97/170 / h 83**

*EN - 3-er lateral element l
+ Chaise lounge r*

*DE - 3 Sitzer seitl. l +
Chaise lounge dx r*

*FR - élément latéral 3
places g + Chaise lounge
d*

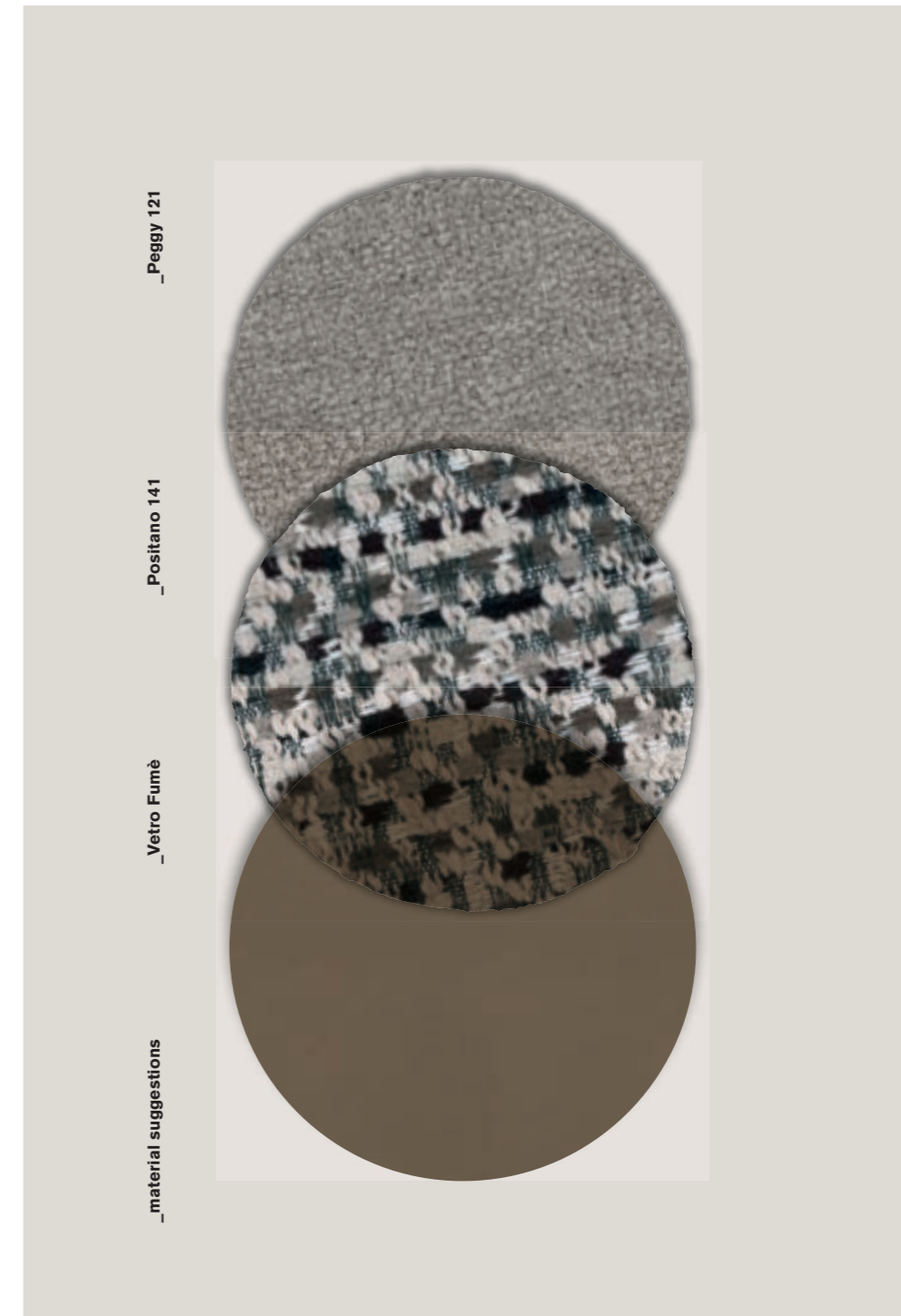


_Nathy

Unit_

Nolan_

epoque fashion





_1 epoque fashion fabric
tessuto/tessuto

*Fabric / Fabric
Stoff / Stoff
Tissu / Tissu*

_2 epoque fashion mix
tessuto/pelle

*Fabric / Leather Mix
Mix Stoff / Leder
Mix Tissu / Cuir*

Caratteristiche tecniche



kailua

design *Daniele Lo Scalzo Moscheri*

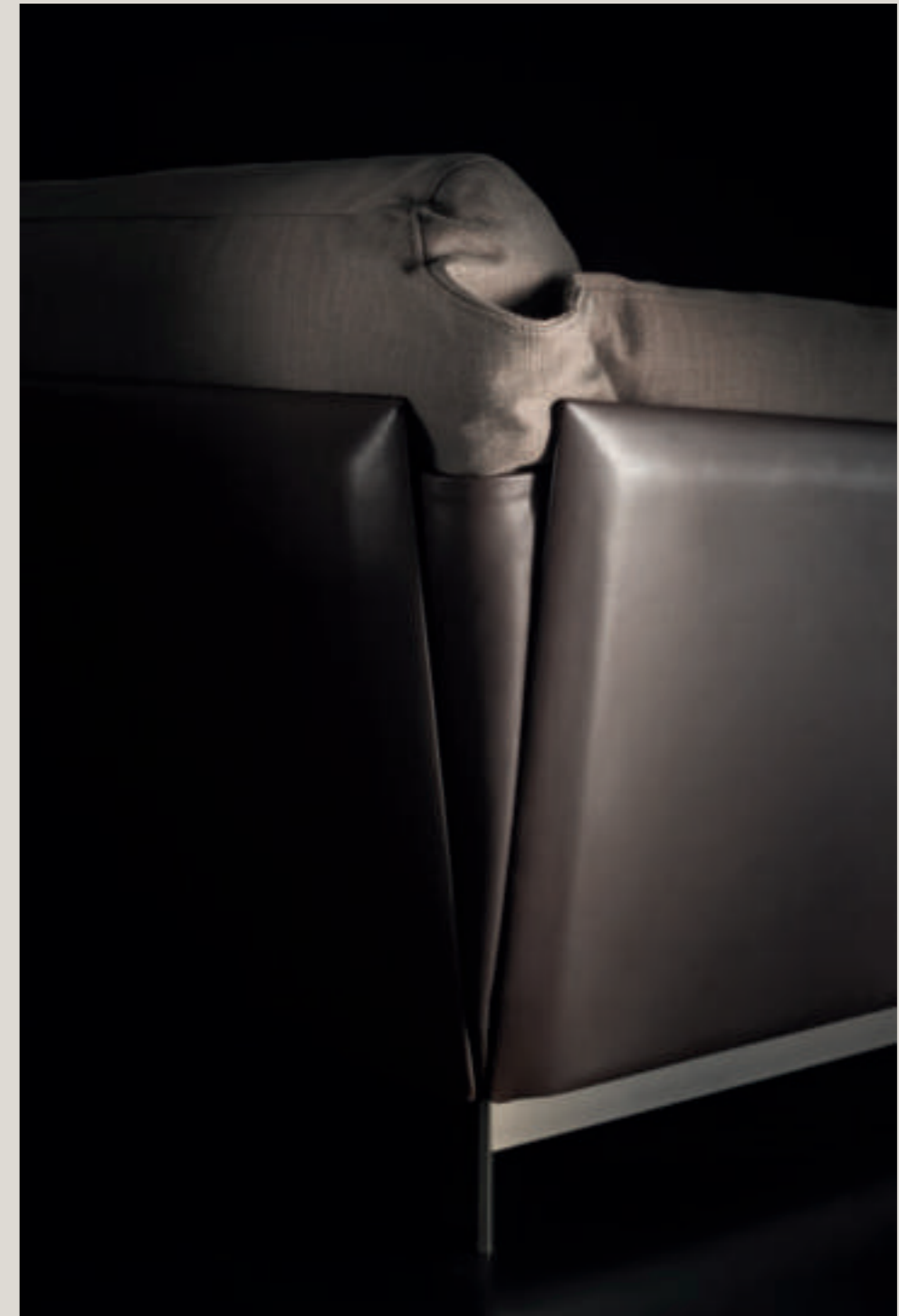


IT - Kailua è un divano che trasforma l'eleganza in comodità ed intimità; le proporzioni di seduta e schienale consentono una seduta multifunzionale, conversazione, relax.

EN - The Kailua sofa transforms elegance into comfort and intimacy. The seat and backrest proportions result in multi-functional elements, perfect to chat or relax on.

DE - Das Sofa Kailua verwandelt Eleganz in Bequemlichkeit und Intimität, die Proportionen der Sitzfläche und der Rückenlehne führen zu einem multifunktionalen Modell zum Plaudern und Entspannen.

FR - Kailua est un canapé qui transforme l'élégance en confort et intimité. Les proportions de l'assise et du dossier permettent une utilisation multifonctionnelle pour la conversation ou la détente.



**IT - Laterale angolare
sx + laterale 3 posti dx
l w 328 / p d 232 / h 82**

*EN - lateral angular
element l + 3-er maxi
lateral element d*

*DE - Eckenbau l + 3
Sitzer maxi seitl. d*

*FR - élément latéral
d'angle g + élément latéral
3 places maxi d*



IT - Divano 3 posti
l w 238 / p d 94 / h 82

EN - 3-er sofa

DE - Sofa 3 Sitzer

FR - Canapé 3 places

**Laterale 3 posti
sx + Chaise lounge
maxi dx**
l w 348 / p d 94-144 / h 82

3-er lateral element l +
Chaise lounge maxi r

3 Sitzer seitl. l +
Chaise lounge maxi r

Elément latéral 3 places g
+ Chaise lounge maxi d

Pouf Maxi
l w 138 / p d 103 / h 45

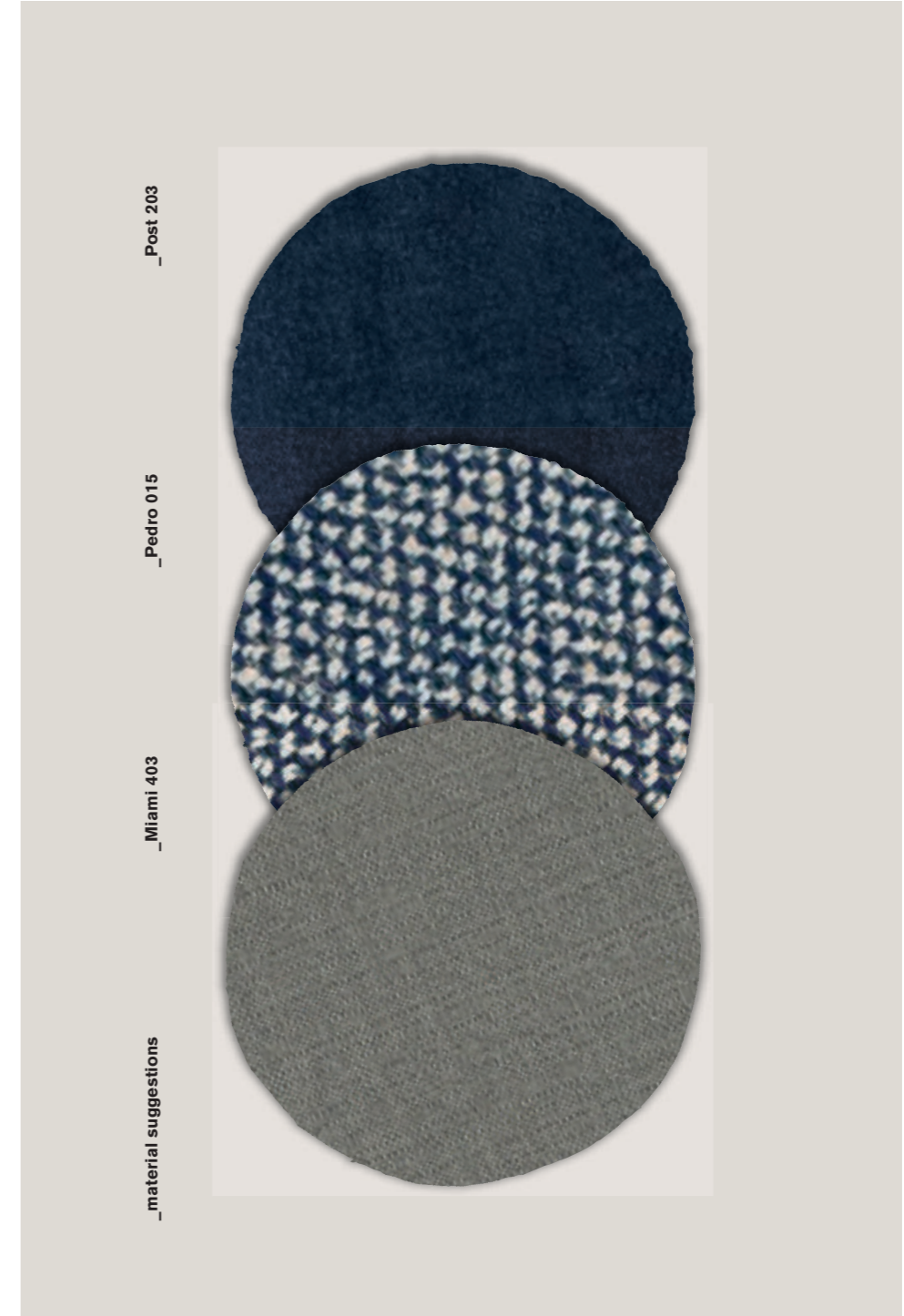
Footstool maxi

Hocker maxi

Pouf maxi



kailua



_material suggestions

_Miami 403

_Pedro 015

_Post 203



**IT - Laterale 3 posti
sx + Angolo quadro +
Laterale 2 posti grande
dx**
l w 318 / p d 288 / h 82

Poltrona
l w 94 / p d 87 / h 80

*EN - 3-er lateral element l
+ Square corner + 2-er
lateral element maxi r*

Armchair

*DE - 3 Sitzer seitl. l +
Quadratische Ecke +
2 Sitzer seitl maxi r*

Sessel

*FR - Elément latéral 3
places g + Angle carré +
Elément latéral 2 places
maxi d*

Fauteuil

**IT - Chaise lounge maxi sx
+ Chaise lounge maxi dx
l w 238 / p d 144 / h 82**

*EN - Chaise lounge maxi l
+ Chaise lounge maxi r*

*DE - Chaise lounge maxi l
+ Chaise lounge maxi r*

*FR - Chaise lounge maxi g
+ Chaise lounge maxi d*



_kailua

kailua mix

_1 metal
Antracite

*Anthracite
Anthrazit
Anthracite*

_2 metal
Light brown

*Light brown
Light brown
Light brown*

Caratteristiche tecniche



anderson

design *Ditre Italia Lab*



IT - Proporzioni importanti e styling contemporaneo, unite al comfort del poggiatesta regolabile, rendono questo divano estremamente confortevole ed attuale.

EN - Important proportions and a contemporary style combine with the ease of an adjustable headrest to make this sofa extremely comfortable and trendy.

DE - Eindrucksvolle Proportionen und ein zeitgenössisches Styling machen dieses Sofa in Verbindung mit dem Komfort der verstellbaren Kopfstütze ausgesprochen bequem und aktuell.

FR - Des proportions importantes, un style contemporain ainsi qu'un repose-tête réglable rendent ce canapé extrêmement confortable et actuel.



IT - Divano 3 posti maxi
l w 239 / p d 100 / h 70/87

EN - 3-er maxi sofa

DE -Sofa 3 Sitzer maxi

FR - Canapé 3 places
maxi



**Laterale angolare sx +
laterale 3 posti dx**
l w 293 / p d 103-230 /
h 70-87

*Lateral angular element l
+ 3-er lateral element r*

*Eckanbau l + 3 sitzer
seitl. r*

*élément latéral d'angle g +
élément latéral 3 places d*



anderson

_1 metal
Cromo Lucido

*Shining chromium
Glänzendes chrom
Chrome brillant*

_2 metal
Cromo Nero

*Black chrome
Schwarzes chrom
Chrome noir*

**Caratteristiche
tecniche**



headrest

IT - Se il comfort non è abbastanza i poggiatesta proposti da Ditre Italia sono fatti in modo da essere trasversali a più collezioni di divani. Possono essere richiesti in tutti i materiali presenti nel campionario, quindi coordinati al divano scelto.

EN - When you want to increase your comfort, choose from one of Ditre Italia's headrests, designed to complement various sofa collections. They come in all our sample materials so that they can be coordinated with the sofa of your choice.

DE - Wenn der Sitzkomfort noch nicht ausreicht, können von Ditre Italia angebotenen Kopfstützen eingesetzt werden, die so konzipiert wurden, dass sie mit mehreren Sofakollektionen kompatibel sind. Sie sind in allen Materialien der Musterkarte erhältlich und passen daher perfekt zum ausgewählten Sofa.

FR - Pour plus de confort, les repose-tête proposés par Ditre Italia ont été créés comme objet transversal pouvant s'utiliser sur plusieurs collections de canapés. On pourra les demander dans tous les matériaux présents dans les divers nuanciers proposés, afin de les assortir à la finition choisie pour le canapé.



pillows

IT - Ogni divano ha un suo carattere, i cuscini decorativi a volte sono anche sostegni. Mettere insieme gli oggetti liberamente è l'azione entro la quale ogni cliente può metterci personalità. Ditte Italia, invitando a rendere lo spazio unico, suggerisce sempre di dar sfogo alla creatività di ognuno utilizzando soggettivamente l'ampio campionario tessile.

EN - Each sofa has its own character and sometimes scatter cushions can even be used to prop you up. Each customer can reflect his own personality in the way he freely arranges items. Ditte Italia is happy to see everyone using their creativity to the full by taking their personal pick from the wide range of fabric samples available to make each and every space unique.

DE - Jedes Sofa hat seinen Charakter, die Dekorkissen dienen manchmal auch als Stütze. Dank der freien Kombination der verschiedenen Elemente kann jeder Kunde seine persönliche Geschmacksvorstellung verwirklichen. Ditte Italia lädt zu einer einzigartigen Gestaltung des Raums ein und bietet jedem Einzelnen die Möglichkeit, der Kreativität dank der großen Vielfalt der Textilien freien Lauf zu lassen.

FR - Chaque canapé a son propre caractère et, parfois, les coussins décoratifs font également office de soutien. Pouvoir mettre ensemble les objets en toute liberté donne la possibilité, à chaque client, de créer selon sa propre personnalité. En invitant le client à transformer son intérieur en un espace unique, Ditte Italia suggère de donner libre cours à sa propre créativité en utilisant subjectivement la vaste gamme des textiles proposée.



55x55 cm
45x45 cm

cuscino a scatola in piuma con zip
feather-filled boxed-edged cushion with zip - Flaches Daunenkissen mit Zipverschluss - coussin à plates bandes en plumes avec fermeture éclair



60x60 cm
50x50 cm
40x40 cm
50x30 cm

cuscino a saponetta in poliestere sfioccato
shredded polyester-filled knife-edged cushion - Abgerundetes Kissen aus Polyesterlocken - coussin savonnette en flocons de fibres polyester



55x55 cm

cuscino in piuma con inserto centrale
feather-filled cushion with central insert - Daunenkissen mit mittlerem Einsatz - coussin en plumes avec âme centrale



ø 50 cm

cuscino tondo in piuma con zip /senza zip
round feather-filled cushion with zip - Rundes Daunenkissen mit Zipverschluss - coussin rond en plumes avec fermeture éclair



55x55 cm
45x45 cm

cuscino a saponetta in poliestere sfioccato con profilo
shredded polyester-filled knife-edged cushion with edging - Abgerundetes Kissen aus Polyesterlocken mit Einfassung - coussin savonnette en flocons de fibres polyester avec surpiqûre sur le pourtour



55x55 cm
50x50 cm

cuscino a saponetta in poliestere sfioccato con volant
flaked polyester-filled knife-edged cushion with flounce - Abgerundetes Kissen aus Polyesterlocken mit Volant - coussin savonnette en flocons de fibres polyester avec volant



50x50 cm

cuscino in piuma plissettato
feather-filled cushion with pleats - Daunenkissen mit Plisseebesug - coussin plissé en plumes



55x55 cm
45x45 cm
45x36 cm

cuscino a scatola in piuma
feather-filled boxed-edged cushion - Flaches Daunenkissen - coussin à plates bandes en plumes



60x60 cm
48x48 cm
60x30 cm
50x25 cm
45x35 cm

cuscino in piuma
feather-filled cushion - Daunenkissen - coussin en plumes



60x60 cm
50x50 cm
40x40 cm
50x30 cm

cuscino a saponetta in poliestere sfioccato con bordo
shredded polyester-filled knife-edged cushion with piped edging - Abgerundetes Kissen aus Polyesterlocken mit Kante - coussin savonnette en flocons de fibres polyester avec passepoil

cartella materiali

finishes

IT - La riproduzione dei colori è da ritenersi puramente indicativa. EN - All printed colours are purely indicative. DE - Die Wiedergabe der Farben dient rein hinweisenden Zwecken. FR - La reproduction photographique des coloris n'est que purement indicative.

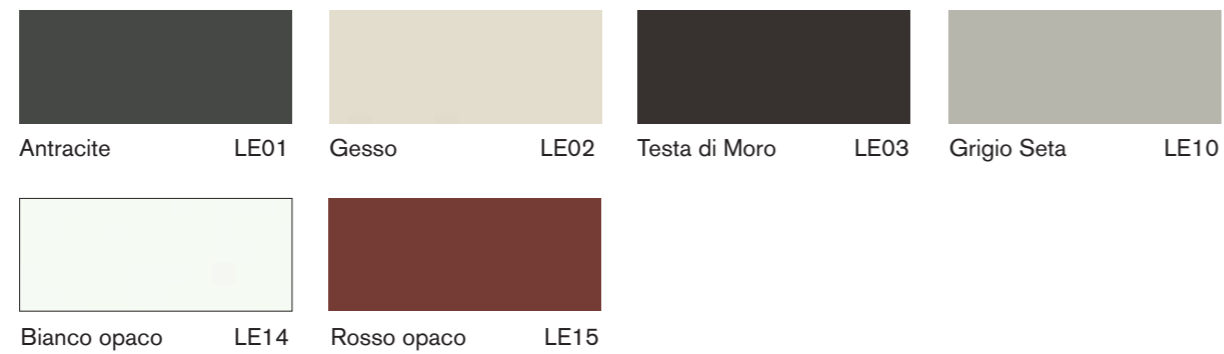
finiture metalliche

metallic finishes
Metallausführungen
finitions métalliques



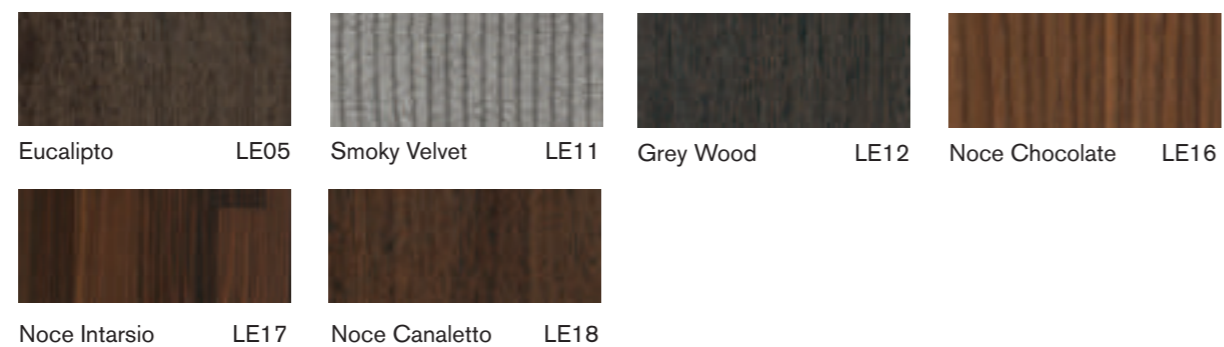
finiture laccate

lacquered finishes
Lackierte Ausführungen
finitions laquées



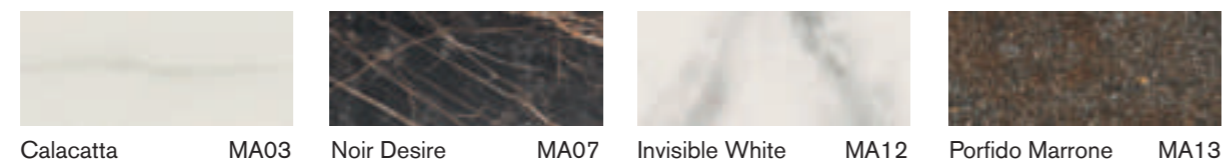
legni

woods
Holz
bois



gres

stoneware
Steingut
grès



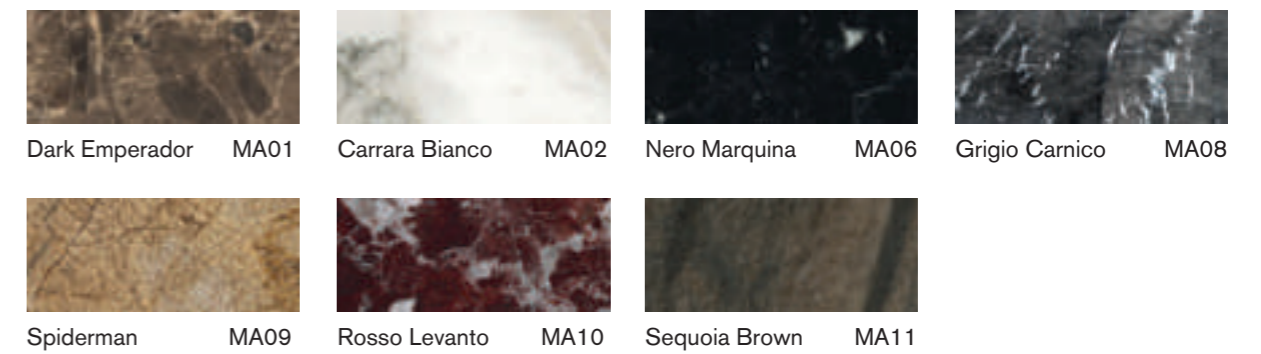
vetri

glasses
Glas
verres



marmi

marbles
Marmor
marbres



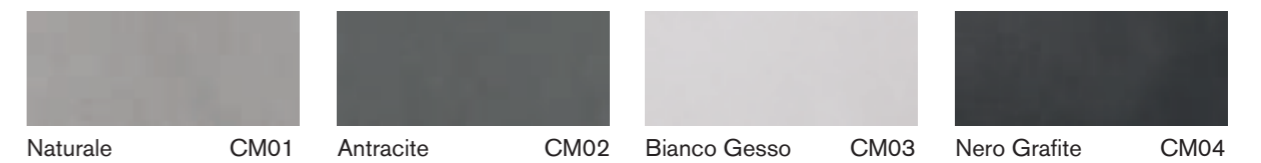
cuoio

leather
Leder
cuir



cemento

cement
Zement
béton



Ditre Italia si riserva la facoltà di apportare, in ogni momento e senza preavviso, ogni modifica ritenuta utile al miglioramento dei propri prodotti. *_Ditre Italia is entitled to make any modification considered useful to improve its products at any time and without notice.*

Concept and Graphic Design

ID_Alzo Ltd

Photo

Matteo Imbriani
Davide Lovatti
Claudio Rocci
Fotografica

Styling

Patrizia Toffolo
Laura Cazzaniga

Fotolito

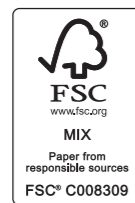
Lucegroup

Stampa

Grafiche Antiga spa

Thanks to:

Luceplan



Maggio 2021

**DITRE
Italia**

**DITre
italia**

31016 Cordignano (Treviso) Zona Industriale Via del Lavoro, 21
Tel. +39.0438.9999 Fax +39.0438.999993 www.ditreitalia.it info@ditreitalia.it